

przyborn

21.

działo to wyszło w Krakowie u Czerwego 1695. r.
in 8^{vo} 60 stron. drugie wydanie bez roku i miej-
-sca gotkim drukiem in 4^{to} 7² arkuszu.
Obydwie edycye są bardzo rzadkie.

Handwritten text in a decorative, possibly Gothic or similar script, centered on the page. The text is partially obscured by a large, faint, decorative flourish or watermark that arches over it.

Handwritten text in a Gothic script, appearing to be a title or a specific section header, possibly containing the word "INDEX" or similar. It is surrounded by faint decorative elements.

Faint handwritten text in the bottom left corner, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Faint handwritten text in the bottom right corner, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Co

NOWEGO

albo

DOŚWIADK

Maiacy w sobie Osoby i Mózgi rozmaite.

Z których wydornie powieści, albo Dworstwa iakoby nowe tego
wieku. Apopthegmata, zebrane, i na pospolitą pożytek, i
uiciech, na wydane.

Przez



Radopatrka
Gładkowiarskiego.

Dobre lata bywały gdy się zartowało.
Dzisiaj z melancholią wszystko złe nastalo.
Świat dziś właśnie szpitalem sęka na skrupuły.
Chytrść z łakomstwem, światu podają reguły.

Zaniechaj melancholii i skrupułów zgola.
Zły czar melancholia Anioł myśli wesola.
W dworze weseli dobrzy będą, y w Kościele.
W piekle melancholia a w niebie wesele.

Melancholia est balneum Diaboli.

CO. NO. 107. EGO.

CO NOWEGO .

Reguły dla przestrogi do Dworstwa
należące. ~

Mądra / Konstytycyja / starych dworzans godna jest żeby
i u młodszych albo nowo dworniczych była zachowana,
to jest aby sądy nie bolaty, nie śmiewiały, nie skho-
dity, żeby te mądre / zdrowe / rady a raczy Dekreta
Starych miały skuteczną, esequucyą, ma się starać
grzecznym Dworzanin i piękny Polityk, aby nierakac
sądy jego nieomiewiały, iakowe Sowiarsalowe, ale
raczy rozumem pachynęły, nierakac kogo nie bolaty,
ale kademu się podobaty i cieszyły, nierakac komu
nie skhodzity na uczciwym i pożytecznym, ale sobie
i drugim także iednaly, a pożytek w rozmowie i spra-
wach czynity. ~

Sacrum i tytuł przez Dworstwa, ani w szteckenstwa,
ani szteckenstwa nie rozumieć ale uczciwe sądy, mądro-
ści i dowcipne odpowiedzi, stara jest przypowieści
nie i psi bywają, w kościele, tem bardziej we dworze

bydź murowa, g dzieńla ni ch zaprawia, a precie ich stant
goy s krodza, abo smrodza, wyganicia, a toż ktoby psiego
zakrawia, lub kazał lub pod nos kuny, takiemu
leż nie Psu na dwor ze Dworu moze kaza. Ucciuw
z ucciuwem, kartowai maia, i dworowai moga.

Niechajcie pomni Dworanin, iż nie przeto Dworanin
iż Dworaninem icot albo nie we dworze, ale ze wydwor
nym w obycajach i postępkach, w morie, w gtonie
i w kazdej sprawie, a przynaliezny sobie zabawie.

Ad Lectorem

Hinc tibi sume sales, studeas hinc salsus haberi.

Unde potest lasum, se pruto, nemo queri.

Sint sine Dente Joci.

Si cupis urbanus, si vis festivus haberi,

Et gaudes salibus, sint sine felle sales;

Innocuo innocuus profer sermone lepores,

Fac tua non ullum scommata, falsa petant.

Faceto Lectori.

Littora quot conchas, nitidum quot sidera caelum,

Quot vagus in sese flumina Pontus habet,

Quot campus flores, tot sunt, quos crimine damnat,

Aut mea, ridiculi garrulitate joci.

Joco Seria

Quot caeli stellas, quot mare habet flumina et Tiberis,

Quot nunquam domitas, silva Bohemia feras:

Tot (michi crede) dabit dulces res ipsa lepores,

Ante oculos veniens, commoda, et apta tuos.

Ad Amicum.

Crede mihi lepidi nonnunquam gratia dicti

Non levius, quam vox sobria pondus habet. -

Ad Invidiam.

Nec nuper collecta putas, inventaq; nuper,
Invidie de salibus, que tibi cunq; dedi.

Aulica Levitas

Simulant benevolentiam erga omnes,
Omnibus studia, et officia sua deferunt.
Omnia promittunt, et nihil prestant.

Ad amicos Retinendos.

Plurima deo per pauca petas, nil accipias.

Facienda.

Seria, utilia, necessaria.

Sit.

Jocus absque lascivia.

Concordia absque strepitu.

Doctrina absque vana gloria.

Virbanitas absque macula.

Dicta.

Manducandum, donec sitis excutatur.

Bibendum, donec lacryma provocentur.

Homines

Boni desiderabiles, mali intolerabiles, medij tolerabiles
Equum habens album, et usorem farrosam, nunquam est

5
absque dolore.

Scala Latitiae.

Qui mortem velit effugere, nimium appetitum fugiat
Si melancholicum velit effugere, nimium appetitum fu-
giat.

Si nimium appetitum velit effugere, falsam comparatio-
nem fugiat.

Et si falsam comparationem velit effugere, necessum est
sua sorte ut contentus vivat.

Quod cum fecerit.

Vere particeps fiet latitiae.

Latitiae est verum instrumentum, quo vita longam
conseruetur.

Felix est ille, qui nec adulatur aliis, nec alios sibi
adulari sustinet; Qui non decipit, et non decipi-
tur; Qui malum nec facit, nec patitur.

Tria Male Tractari Dicuntur

Aves in manu puerorum, Juvencula in manu senum,
et vinum in manu Aulicorum. -

Aliud.

Nervosum dictum cujusdam rustici, qui dicere solebat,

se suis quotidie labore, quinque; lucrari franes: Unum
inquit, michi capio: unum proijcio noverca mea cum
porrigendo: unum patri reddo: duos liberis meis
mutuando credo.

Król Francuski przed Kottayankha, adiał Craphe,
reprehendowany odpowiedział:

Male se impudicam salutando, quam pudicam
et honestam insalutalam relinquendo falli.

Agnus humilis, et matris suae, et aliarum ovium
mammas fugit. - Aliud.

Epicuratis comes, Peccatum, Damnum, Ignominia.
Aliud.

Amicos salutationibus procereniamus, urbanitate
vincamus. - Aliud.

Magna ei plaga infligitur, cui vera dicenti non
creditur. Aliud

Conversatio plus docet, quam Libri.

Prostroga.
Si rem habes, non concedas,
Si concedes, non habebis,

7
Si habebis, non tam bonam,
Si tam bonam, non tam cito,
Si tam cito, perdes amicum. —

Gieba si, stawic

Nieprzyjacielowi ostro, Przyjacielowi układowo,

Nieprzyjaciela ostrzeżenie, Gościowi wdziękami

Wrogom łaskawie, Panu uprzejmie.

Dona mi hardo, gdzie potrzeba Pańsko si, pokazau

Szerokie wrota do dworu bywaia,
Mazad sie z dworu waszkim stawaia.

Jeden Pan wielki miat ten dobry obycaj, ze po ruzciu
Kredensa i po oddaniu wody po obiedzie, diałt dobra chwi-
ly, i sam iako wielki Senator: mowiał o caembkolicich
powaznie i drugich dyskursow, iako Pan kaczany taska-
wie stuchaiac. Dzial tedy iednego, gdy sie stala wamian-
ka o Dwore, kaze stuchai, i przewidział zdanie iednego
sacnego Pana, ze dworie weyscie iest do dworu, iedno
mala furthka, a drugie szeroka brama; ci wchodza, fort-
ka, co wchromie tylko swa godnosc, nieosze, z matymi
dostatkami tam ida. Brama, zas, wieidzaia oni, co ix
Karetami, Kolecymi, Pocztami, Gromadami, Picirno,
Karniano tam przybywaia; dostatkami sie, bardziej wiel-
kimi niz godnoscia, popisua; Bywa zas czesto opa-
czny obrot rzeczy, ze co oni ciasna, fortka, weszli, szeroka
brama, wjechadzaia, z Karetami, Kolecymi, Gromadami.
czego wazystkiego sbywauy, oni co mieli i brama, wicchali,

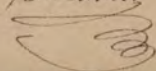
furthka
M

9
fortka, scionguwszy sie, wychodzą, ze dworu. I przypomniat
przykłady niektóre swego doświadczenia, konkludowal ze
tego dwie rzeczy: Napriod ze do dworu kardziej potrzeba
catchka, nizli dostatkow. Druga, ze miel na Pana swego
narekai' nie moze, zeby nie mogt wystupic, ale narre,
kai' ze sturije, nie umiat.

Uchowanali sie, iakto enata radzi,
Gdziekolwiek bedziesz, nie ci mierzawadzis. —
Chetnie i skromnie tego prawdziwego a politycznego Dy-
skursu wysluchawszy, Alexander Rychtowski, spolski,
Orzechow es tempore przytozyl sie, ta, poniedziay, niedze,
(prawi) i do choru i do dworu trzeba ze dobrymi ludziami,
a ze lotny na galaz. —

Uhoć sie nasadzily a potęga, wsze' stosci,
Sprawiedliwosc nad wszytko ma miec swa
wobowies

Jeden Helman Wielkiego Xięstwa Litewskiego, nie
tylko moimy, ale byt i tak sprawiedliwy, ze sie nikto
nym nie dat i mader surowy, skad onim ta powiesc bylar.

Helman


16.
Hetman iest straszny nieprzyjacielowi,
Straszny i miły swojemu Patriemowi:
Sprawiedliwoscia, czy miastwem straszaniejacy,
Nie moze rozgadzic tego wiek niniejszy.

Ono iest ta, jego sprawiedliwa surowoscia, lubo surowa,
sprawiedliwoscia, nie tylko Krac ale i dobra sprawa, i bto,
gostawienstwo Bockie nad nim i Moyskiem jego bylo.
Trafito sie tedy, ze jeden racny a powinnny jego, w woj-
sku co wykroczyt, i gdy surowo wedlug Artykulow
sadzil, przychylnosc su, za nim wojsko, aby mitigowal
Dekret, i w tasce go przyjal, i mowil jeden. Modciwny
Panie! wszak to twój powinnny i twoja krew, a krew
nie woda. Odpowiedzial ze i ona krew, co z medyanj doby-
waia, a przecie ja z Miednic w rypartok wylawaia.

Schlachetne serce nie dba nad stych mow,
Maz stale brwaty smiac wszystko gotow.
Powiedzialo jednemu Dworzaninowi ze o nim ktos ale i
grubo mowil, a on znajac Otowiska, powiedzial: Dziwicie.

11
się tobie, nie to chcesz, aby taki grubian dobrze i subtel-
no mówił, który się nigdy Rhetoryki nie uczył, a Bogal
nie zna, i ludzie nie widziat, sład się pokozuie:

Te niedobrych ludzi mowy
nie fraszia, dobrym głowy. —

Chłopa choć najstarszego w koniec szkoda mierny,
Może też miarłka, byle miś smierdział odmierny.

W nieprzyjacił dway rasali, i w pierwszay propadliwosci,
poczał iden drugiemu grać: Słysz: pólka; cie, iak
piętkę, a on mu odpowid: Wiedz też iż bzdiersz pu-
szczał iak po piętku. —

Na co kto lekko robi, tym hojnicz szafuie,
Gdy swoim szcacił przyjdzie wiec' się miarłuie.

Chwalono Arendara, iż dobrze sije, to iest dobre gębe,
karmi, a boli dobre ić i pić. Odpowidziat iden na to:

Jak dobre sije, w gócinie, bo tam potrawy gotowe, a domal
wymyśleć ich nie moze, ktemu iest domal o czym innym
myśleć, nie o potrawach. —

Sam rozum radzi przebaczy' starszemu
condescendowai przyzwai' młodszeniu.

Pytał Krymski, kiedy się Pan nał stuga, pominie,
 wiele też razów albo kroków stuga przed Panem
 ma ustąpić: pominieć Dworzanin: Ustąpić ma
 raz, dwa, trzy, a ostatek nie licząc uchodzić co przodniej,
 i co dalej, a po chwili się wrócić i porępować.

Pianicom w kufel trzeba dawoniuć
 Do kościoła, by przestali się

Pili stuga Panowie; narodził się im tak rostarali się,
 do sił, żeby ich czekać a nabożnictwem, czekać
 sił, tak stuga nadzień i tak stuga oni w noc pili,
 (dawoniuć karać raz, i kilka), niepomogło i kasta, aż
 przyszedłszy przed pokój poczęt brachai w szelence,
 a za wady mówi swej muryki ustuchaia, pianice,
 bo gdzie w kufel dawonia, tam oni radzi się, i tego
 oryżku stuchaia.

Kto kolwiek nie chce sam w winie propadać
 Sam też ostrzeżenie ma i upyżkiem utadać.

Patrzy siedzi ma to się, znowu się z jednym Dworzaninem,
 przystąpił ku niemu i zaczął: A toć wasy nie stoga.

13
Powiedz Dworzanin: Tak Braciszku i Dudy kiedy
ich nie nadma, to lecia; a toz iakos taskaw nadmucy sie
mi Pania, ee ee a za wasy wstana.

Kto sie chce opriec Desperatowi
Sercem nadstawia resolutioni.

Byl Ramult swadca widney nocie, ktory na lona
rypad z pod drugiej choragwie swadomiosujacy, nastz-
pował na doronic i ucieke. A sie byl maza dobry, ia-
chawszy pod one choragiew, gdzie byl swadca, swota-
wszy Towaryszka, poczat z nim traktonaw o one,
go swadca, mowiac: Lona mam da' ran' gdy go
rabie, bo wiecej trawai nie moge, ale go rabie musze,
zebych od niego miał pekoy, zebych tez i od was
miał drugi dla niego, starqujemy sie. On za wera
se ucicht swadca widzac Resolute.

Jzima rty umaz skany sie poddamy.
Dla tej przyekyny w nienawisci miamy.

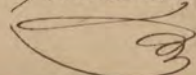
Pani

Pan idem na towach będać, a widząc okoto obławę a To-
warzystwem, między Chłopy drugiem, widząc jednego
co miał kłuck, który się zdał bardzo maty, rapjantny;
Chłopic, czemu tak maty kłuck masz, Chłopy zuchwaty
odpowie: Panie dość tak na świecie, ale kłucky na
starość, i całego bych żebę nieczłował. -

Nie pospolity dar od Boga miernosć
Wykoreniajże rząd złych niepromiernosć.

Wiednem Posiedzeniu sili na zdrowie jednego, racney
osoby, aż też drugim dokuczto, iż tak dobrze przynę-
wano i przylewano. Maie, tedy za swoje, pocenie się,
z nich jeden modlił, aby go uwolniono: gdy nie mógł
strzymać, po chwili pocenie perswadował! Mosciwi
Panowie! iuziemy tak niele sili na zdrowie tego
racnego Pana, podziemyj też i spać na zdrowie tego
Mosci. -

Jak stepowane sukno bywa na nadrazgi
Tak zrazu kuczera, potem kuczera, iu, posaggi.

Sucharszki


Suchorabski wiadom rzeczy, gdy o Posągach gadano, po-
nioczał, że radzi Cyconiel i przyjaciele suda Cysicy
po Dannie uduia, ale gdy przyjdzie liczyć niocddia;
owoxent jako monia, stępuia, sz, posagi, jako Thir,
podobno sz, tych tysicy w hucie naucyli, bo w hucie
52 to na 100 licza, ergo 520 na tysice; a toz i posagi
sz, hutne, waleka hucza, a zbliska nie brzechia.

Mie wyrozumie metody storemu ari doana

Co to w podestym lenie wieku jesien' poana.

Staropinskiemu Dworzaninowi storemu, przyganieli
metodzie ze w pierzynach legat, i w nich sz, tak bardzo
krochat, nirozawodzac sz, z racyami powiadzial: Pano,
wie metodzie, tak wam powiadam, iz kiedyby pierze
na rekrany miata i kolnierz wedlug teramniuzego
stoin waszego, tobych ta i przed Krolew w pierzynie
chodzil i icadzil.

Lubo to matym grachem zda sz, byc pianastwo
Leca wielce rozposiewal nad gresanym tyranstwem.

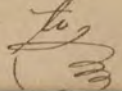
Pankracy
3

Pankracz co su x wieciora byl upit, i tak w onem bez
 stygalstwie exotem sa czege pottokit sobie glonw, nara
 uitr poczat narzekai' mowiac: Bogday i stare' pi-
 ianstwo bylo przepadlo, coo niego po prostu glonwa
 polata, ale iszere iakies nowe a gorsze nastalo, coo
 niego i wemnatu i x wiecioru glonwa boli, i quzy no,
 sty. Povidziat mu ten nato drugi, ppxestregam ci,
 abys nie' puiat po prorokiu, iszere, ze' takie puianstwo
 ma nastai', coma sziy tamai' i puianice xabici.

Ja'p chorozony, wilk chowany.

Max ty jak chcew chtopa nastem, ppxeci wonici'
 (Dzickciim przyjdzie, inaxey to wiodi po staremu. ^{iemu}

Piaw Chetminski namawiat byda, aby o duszy swej
 radzil i chorcit si. Ty odpowie: a wszak mawiacz
 chorzedzanie: Wilk chowany a ty'p chorozony: Widz,
 prawid Pan Piaw, ze ty' niewiedzi jako ta ppxypo-
 wiesc ma byda' rozumiana, a tazi ja tobie wytoliz;

to


To jest Miłk chorwany będzie obtupiony, a Sęd chorwany
będzie zbawiony. Honoru Sęd mówi: a czemuś to prze-
cie Sęd z wielkiem potargli, choć on spruchno w lecie
a ten Mann iadał na piarszy. A iście idzie o xwiazaję-
nę, Miłk baranem, a ty kortem i miodem Sędzie.

Miodek ma być i stodek.

U jednego Pana podczas Bankietu dano na stół miod
przed Dworzany, tak twardego że go i polknąć trudno
było, to iść był tak stodek i jakoby się nie licat,
i iść ieden: dziesięć wód, iedenasty miod. A drugi
raz mówi: Ladał to była w Browarce, i tak
spichnawary się Chmiel z wodą, piodli miod między
sobą, kradli się rozpięta, ledwie trzydziści koczki uchwy-
cili.

Serce pokazał choćby najlepszą sprawą była praca,
Latana po starości bywa iść narwana. — Omand

Dwaj Panowie racni raseli byli w wielką nieprzy-
jawn, przyjaciół mądry, wiedząc iść takie rawody
Litwicka na ukrywają i na dobrach rawodach, stawali się

jakoby ich podnail, i tak stugo pracowali, a i ich swiecdli
 ze sobie rze i stowo dobre dali. Wszakie podnail, ze iuz
 stugo rze pomni, i wspomnianie urazid serce, na to
 icnanie serc ukcionych napisat idem:

lieta kosa o kamien, kosa iuz pravit:

A w tym raxie i kamien niemniej obravita,

Jest lekarstwo na kosa, kowal zlecaye moie

Ule serce a kamien, tytko ty sam Boze.

Pospolicie wszkole, w tawni w karcernie i w kosciele
 lo Liadze, Takonnik, Pan, Panie roznice nie wiele.

Bouralski prawice o stugach, takie im dawal Epitetha,
 ze stuchy Paney familiares, u Kiry Pares, Klasatorni
 Imperiales, ze tam raxie prawodza, i bardziej im
 Takonnicy, nizli oni Takonnikom ustugiu. Jest
 stary wiersz Tacinoki:

Miles habet servos, Dominus sibi familiares,
 Presbyter aequales, Fratres habet Imperiales.

U Panon rozne maja bydr osoby,
 Jedla potrzebny, drugie dla ozdoby.

Pospolicie mówią, a coś mi się zdał niedźwiedź, że trzech Per-
son Panem wielkim na Dworze polskim, Sędzia, Doktor,
& Błarna; Sędzia dla dużej, Doktor dla zdrowia, Bła-
ren dla Krótofile. Tym sobie podobno zle puścić się
Dow wielki Senator, że z tych tylko jednego chowają,
nieprodukowanie umart. —

Mały Narod ma swoje pewne obyczaje,
Jednym jedno, drugim drugie, Bóg Najwyższy wie.
mały Kiełkowski Krawiec Chłopski, Dworzanin
Wielki, mówią o porządkach, który w całym Narodzie,
przed drugimi przewidział: że kiedyś byt Panem wiel-
kim, a chciał mieć dwór porządny, tedy bych chował
Sekretarza Niderlanda, Kucharskiego Węgryna, Piwniarza
& Kredencera Włocha, Kuchara do gotujących Polaka,
Polaka, do Pastetów francuza, Kucharskiego do Ochładzania
Polki, Niemkę do prać, Mazurkę do Łóżka, Angielkę
prypausat, do Łóżka Rusina; Drugi zaś mówią,
w Polsce iść, w Węgrecch służyć, w Niemczech spać, w
Włoszech gawronić; lepiej niktometry że Helman ma
mieć

nieć głowę, wstawkę, ręce Francuskie, nogi
hiszpańskie, aby gdzie się razi wstąpił nie ustąpił. —

Kto chce bijdę uszanowaną, niepokoił / zastawiał,
Pilno się o to starać ma, a niey niedawać.

W Bononicy iachwał Polak na barana wielkim i długim
koniu, obaczawszy Miszcranin iudeu, którego sąjodzi
z onego ierodca, spytał prosiemby lokici onego konia
przedawał; na co mu Polak podniósłszy konińskiego
ogona odpowiedział: nigdyż sam, pódź do Kramu Danie
Włochu, taćno się zgodzimy. —

Nie kto iako chce tako mu się stanie
Lecz w tym przedkuie Boskie obieranie.

Podczas Elekcji Sigismundi Regis Tertii, pisat Ma-
ximilian ad Academiam Braccensem: żeby partas jego
Imprata, podpisali mu in Epistolis Ordinum pod ten
czas wydanych, a z tym listem wystali Jm Świdra
Dobrodzińskiego, który tak mówi do Maximilian:
Habemus duas occasiones, unam quidem pro principe
Suecia, alteram vero pro Serenitate Tua, quicunq;

primum
3

primum Cracoviam ingressus fuerit, eum salutabimus.

Ji Malane, Doctonie sobie porwalaja,
Wszystko pisai' i nam tez niech za tle niemaia.

Kozaj idonego pastuchy byly na opocz, pod ona, opoka, byly
konie drugiego Sasieda, przyszedl milk do kosa, kosa
jedna materozas kilsy Milk na niez paszeczke, rozdzial
wit, rogi swoje w paszeczke, mu rozdziala i rozwiazta,
mordujac sie z soba, spadlo obie nadot i upadlo na
konia, wiszace z jednej strony jedno, drugie z drugiej
strony konia, koni on przyszedl z niemi do domu Sa,
na swego: queritur komul' sie, milk ma dostai' de jure.

Nie od meoy, prawdy w nogach, to niec poniaadaja,
Nie masz, bo gdy placu dostai', w ten czas umykaja,
Ladaj Bilski to kwestya, czemu u nas pospolicie gdy
podpija, to stojac iuz pija, i na zdrowie najpijecy.

Opowiadzial na zdrowie: ze tam o zdrowie idzie, a sto-
jac ze przy kufle trzeba miec i nocy do zwady i
nogi po galoniu, albo piu' albo siez biu', sprasc isc albo unikat.

18
Ło rywno na lekki chleb rado się udawa,
Łas' tych mało co za nierną pracę go dostawa.

Pokazał się Makuluzemu Diabet, że mu chce stinuje,
a on go pytał: icie liby chce być? Wornica, że icat prz-
łhi i do smoty przywykły; powiedziat że nie chce. Py-
tał go icali chce być? Kucharem, że się ognia nie ma,
że łas' za nalogiem, powiedziat że nie chce. Pytał czemby
chciał być?, powiedziat że mamką, że prawi maigę
Dziękuję wgarści Dycali matku, nicci mogę. —

Wiedły z cudnego przygódzie kraci, Ło szacoko,
Arzemien' się, rnie' snadnie' Ło chacyca' na oko:
Lecz gdy swoim szafowai', Ło się szccepto kracie.

Tak Arzemien' rnie' cięznac, że się ledwo maie.

Jeden Pan koronny na putrawy był przepyszny, i dla
tego na dobre a woinych macie kuchare nader precwa,
iny, raczym u Statu jego, nie ledzenie ale się rosko-
szowanie' adato. Maigę ledy z icanym rownym
sobie przyjacim rawarta, szccepto go do siebie na obiady

i niczem zapraszał, ani nakonieć, i chodząc tam już
nie chciał, tym się wymawiając, że u Jęgamości kiedy
bywam, to tylko sobie smak psia, bo po jego potra-
wach, całe dni trój smaku w swoich nie czuję.

Prawda że studny Panom niczem maig, Sturiję
Leex Panonie studom maig, dobrym przykładem być.
Stal szereg puchoty przed Franciszkańskim kościołem,
i zapuła ich idem Nigle, jeśli ten kiedy w kościele by-
waig, i maig Świętej Stuchaj. Odpowie za nich Stary,
za nas tam musig, się Panonie Pam Bogu modlić, i
odpowiadać, bo my tu dla nich musimy stać i dardy
pełnować.

Bywał to naprawdę exstokroć, i kto był bez
winy,
Leex się z strony drugiej trafia, że nie bez przy-
czynny.
Usiłek Thwader, jednego, Cotonick spokojny od niego wy-
zwany, a prawie długo nagabany. Ono ten Lotras pro-
gawszy lewers, chciał wygrać prawem i swą, niepra-
wicią

19
wosia: iż idonab niufat swuy sprawiedliwosci pwiit-
to ma przyjacioty, klony to naydonali, aby onego bolisa,
ny byly stannozane. Alleguiad one obledliwa reguta,
iż bity ptare: ax to tak esplikowat: iż bity ptare
i boleie i stuwanie to cierpi, gdy na bicie zarobit, niech-
iż bity ptare i puchotui, a potent iż poprawine.

Nie pochodzi z przyrodzenia
nieumieć, lecz z niecierzenia.

Rozocha towarzystwa swego Sandomierczyka pismo kony,
Cerruaz, iż poszto na kielogtonskie, powiedziat: Toe
suz, Min do pani Matki przegrodit reka.

z Btaana trudno uczyń' pana

Dwoy Towarzystwe wyzywali su, w Arcaby, o Kasztelaniz,
jako graia, prospolice, iż iden z nich oswoicy dwekond,
kosei, w tej mierze suta konymaize, pocanie iż kretpi,
i mowit drugiemu, iż ty mi, z adna, miara, niecierymion
Kasztelanem. On tez, trudno mowi, i z Btaana Pana
i z glupiego uczyń' Kasztelana.

z Trudnowia
3

Łudność, więc przychodzić ganie' cokolto lubi
choć dobrze wie, i że kwoli ciatu dusze, gubi.

Wiedny racny kompani' dyskurwiaz o pianistwie, i to
ponieważiano, że nieszczęśliwie bestye w tej mierze temperan-
cyę, przechodzą, Utonieka, bo żaden a nich nie piia
więcej niż potrzeba, sam tylko Utonieki nad pragnie-
nie piia, ale i pragnienie czyni sobie umysłnie, aby
mógł pić tem więcej. Na to, proponuje, Utonieka
Lxxerwego, że tam byto nie mato Lupilufflon, ku
dobremu swojemu nocy, każdy z nich swoją racyę po-
wiadał. Pierwszy rekt, że Bestye nie' maia, codo,
brzo. Drugi że Bestye są, prawi Utonieki natury,
gdyż i nieorii i ruzia i robia, i Utonieka to iest siba
iust, Szlachetka ras' pić więcej. Trzeci, i id' ten mowi
kiedy pić, wduż, piie, iako bestya, to tylko co trzeba,
ale kiedy co lepszego co moze. Czwarty konkludował,
kiedy prawi, Bestye w tej mierze chwalicie, niechcie
i Piarnicy ten chwate, maia, bo są iako Bestye, bo

skoro miarke dobiecne, to i vorum straci, i wiecej iuz
nie pise jako i drugie listy. —

Dobrze moniaey, ale xroaumiany.

Przychato niegdaj metode Siezic, z nauki do domu, gdzie
bedas Godziem, ktorys przyjaciel zapysa Pana metodego
przed Dycem, czym sie, teni tam w cudnych kraicach
bawit: ze Jura pilnowat, ze Jurem. Mace Dycied
zatosny i xawstydzony powie: A nty slynu, nie potom
cis, tam powysat siebys sie, bawit Jurem i byl Jurny,
ale po to siebys sie, wycyt i nie byl Jurny. —

Kto vor France statecznie prawdziwej dostanie.
Jak maustnosc wiecanoscia, przy nim sie, xwstanie.
Spowiedat sie, tego Sakrxewskie Dworanin przed Towary
stewem, jako realista, ze dwadziecial i trzy xary miat
France, az mu tam jeden z kompanii odpowie, szko,
ca ze nie cate putoryuony, boby's Sxlachic i Dwora
nin byl tem kardicny diuony, onow spidaney okazy
otey materiji daley Dyokrusuic, powiedziat drugi,

ieny
3

je normanta jest Franca: Milera co za gardło chwyta,
pyszna co ma exolo nypada, sprozna co indriuj uciada,
ale iakosakolwiek jest, to od Franczej zowia, Franca,
Hiszpaniskij iednak jest niedre, natury, bo gdzie raz
kogo opanić, iuz tam nieladaialko ustępić. Drugi
poświadczył, że niedre w Wołoszech Dawon, malowa,
ny, a pod nim taki podpis przodany:

Nudy przez się, radawonia, malowane drwony
Ten na francz, kto i, ma beanie uleczony.

Nie może lepiej iako wet za wet nagrodzić
Dworuicemu Dworstwem wzajemnie wygodzić.

Krecyba Muzyk chce się utudzić w Łasku, czyli co wrytu
dzie z Miszka iednego Dworzaninowi, strait z nim
offerly poohlebując i z poohlebstwa narzynając go Krolew,
Lwanem i Panem, rozumiawszy Dworzanin figiel umia,
i, oddać figiel za figiel, owzem powiada, że Panowie
muzyka nasamim Panami i radcami, bo iako nam za,
gracie, tak musimy skahać.

Monty
3

Nowiny za nowiny.

Pod czas wzruszow obsydlali sie nowinami dwaj przyja-
ciele, jeden pisal z polski do Litwy, oznajmujac ze Tur-
cy ciagna ale Madragi; odpisujac Litwin, ze Moskwy
leglo kilkadziesiat Tysicy, ale spal na noc.

Pan'skie nawrozenie, ma miec i bacznie,
marzkat paczki i istusanie, ze jeden Tom z wielka Gwas-
cya, to jest z maty, Duszercya, nawrozenia, ktomu i
leza, u niego doprawujac, wiele mu szkody poczynil,
jako to dla Pana mura, byda dostalci, choc wyprosz,
Inac i stalci i klatki. Cieszac tedy Pan Tolowski
przyjacielu w tym frasunku mowi: Daniel Bracie,
ganieiby co bylo, by komu nawrozenie Pan'skie, nie do-
kuczyle. Ten zartem za prawda, chciat pocieszyc, ale
od prawdy godni oni Panowie nagany co kupami uboga,
szlachty, nawrozenia, zkomo, ale prawdziwie dohuczenia,
ze tak oni wiele spiza, i niedra, za dzien za dwa, czego
by on mi oddal i nieodpit, za dwie lecie u niego, bo.

Gdy
M

Gdy Pan przyjadzie, ruki dostatkom się leją,
U Pana tyżki wody dla drudzy przyleją.

Smocnię wody, gdy kogo Pan Bóg nawiedzi, bo stokrotnie
pomiluje i powieszy, ale kto niebaczy, namroziwszy.
Indziej się spiesz; dla tego Rusin mówi, a gościem
i napasę; mówią drudzy, Dammum Speciolum gości
w domu, i coś podobnego dla tego w Dworankach Jego,
Cynskiego Epigramma.

Skawisz mi kopę ile przyjdzieś powieszyciel
Gości mój powieszyciel, a kopę Skawiciel. —

Nie grab Dudku Liana.

Parancki Niemianin zapasny stysząc się blisko domu
onego Jego Mosa Pan Woiewoda Pomorski, polnie, a
rozumiując się w polu nie było z nim wielkiego
gminu, wypadł z ochotą, chce Pana na chleb, i ma to
co dom miał prosin'. Ale gdy przyjachawszy obaczył
koni kilkadziesiąt, psów i myśliwców gromadę, wnet
dumnie Rade; zwiernył się, potem idącemu Pomorskiemu,

monia: bardzo bychbył rad u siebie Panu, i jedno Dypcy,
 futem nie, bo ich więcej niż dwanaście: A xaiście
 (odwiedzona się najlepiej kompania równa, i mniej
 szkodna, skąd Lacinicy mówią: Ubi tres convitiunt:
 ubi novem convitiunt. Po polsku tak:

Gdzie kilka siędzie tam bywa bicia,da,
 Gdzie kilkanaście, tam przdzie gwada.

Mie zdrowym po Doktorze i Doktorom po zdrowych.
 Frydrych Niemota Cyrulik albo Barwierz, le, tacin,
 Pas intrantibus, salus exeuntibus, tak wytkadat
 sobie quoli, że pokój wychodzącym, lubo przyjęcie
 chorego spokojnie, i dać mu pokój w Izdebec: Zdrowia
 wychodzącym, to jest starać się, aby z tego pokoiu
 zdrowi wychodzili, i z tych miar Muza Dworska,
 tak Szermierskie mieszkanie opisuje

Barwierz. tu mieszaka, więc kto zdrowo, gładko
 tu wchodzi, nie rad nigdy, abo rzadko.

Gdzie się to dzieje, co pisanica w się leie.

Prejsoff z kurczatnika Mimice, dopadłszy wino i karemany,
ten humor pít na humor; aś go ten on humor obalił, kiedy
stęgo hrapał, iuzi ono wino wyhrapał, chce dożyć, na
chwieć się z szynkarką, i pyta wiele wina wypít, powróci
sa tyle a tyle garcy: iako to prawi podobna, górnicy się,
jak sítá w ten maty brzuch wlać miato; Tonie muire
czuie tylko w zółtáku była, ale douga w nogach i
w głowie; i dla tego prawi, ams nogami wtaáat, ams
głowy mógł pódnieć: To styrać niemied pokonany
racyami, zapłacit púrniamy, a byt iak. Lęklos wielki
batarnut.

Mie rada Wenus nikogo bogaci
Ma syna golca, rada kto liy zapłaci.

U Kalotników púrniamy twarde, nice maia, bydeś miakkie,
a miórkil prawie z púrniamy; i dla tego ai we Włówach,
na niektórych domach púrniamy; Per entrar qua o vuol,
in gegni per uscsyre denare epegnio. To jest:


Dowcipu, wnie tu na nasze rabawy,
A wynie trzeba groszy lub zastawy.

Przełosi Sztabski Dworzanin wiadomemu recy, widząc
młodziaka swego Towarzystwa zapalającego na kłoboty,
i na to siła utrącającego napisać na drzwiach jego
mieszkania:

Wiedzi jeśli nie wiez najmilszy galancie
Cnotę z pieniądzem na wydanie macie.

Jaka cześć taka i Dziśka.

Francuz Oziampor we Włoszech przy kuchni, gdzie
jesć wydawano, że są jesć onych potraw iako chruły
prachotek, które dla panów gotowano, nie sprzedawał,
ony swoje tylko past nimie, a potem ośmieliwszy się,
i wahał porządek, widać iż sobie iakoby jadł smakuje.
Gospodarz przechera gdy się z drugim zachował, przy-
szedł i do niego mówiąc mu: Klau' ten i ty bracie,
pyta raco: za to prawić jes' naszych potraw na-
wahał się do woli; on potem rzecz, co' czynił choć
reszta, gonieć, przemyśleć muszę iakoby raptaciu, i taki

wyjaśnij


wyjąwszy Mieszek i resztę pieniędzy, poczenie gospodarza,
wielkością w uszy, gospodarz jest co czynisz. Odpo-
wie, Jakiem twoje potrzeby wozem, a tosa cipta,
czy mych pieniędzy wdziałem. —

Neutralistowie

Kmita powiedział że skarga niektórych miast Dru-
skich, między Polakami i Szwedami neutralitatem
przyjmujących, są właśnie jako oni co ma średniom
piętnie mieszkać, że im z dotu kuno, a wzięchul na
nich leia. —

Controversia niepotrzebna.

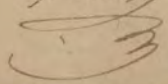
Szlachciec który się pierztałt liotkim, widząc w
Drugiego ubojszego, lubo był to i podleyszego, że taż
bestya, swoje rzeczy zdołbit, i woski przyeiskat, po-
czat mu odpowiadać funy, stroi, i jako potrzebniejszy
Stalowego chce despektować, iaka zwykli furjaci

ina

iens, że i chładszemu nie wiod być w góbie i serce nie
 puzyciane, pyta go, o co by takiego nam tak srogo
 następowat; powiada, że się moim herbem a nie
 wim dla czego pucz, tuż. Pyta nich wady wim
 co nad herb twój taki łobie tylko samemu stwia-
 cy: Powie że liotek. On ten rzecz, to się ia nie
 tym pucz, tuż, bo u mied musi być albo krowka
 albo wotek, gdyż widziem że ma rogi nie male, a co
 widziem i szere, jeśli się ten liotek nie z moim krow-
 wki albo nie z mego byczka urodził.

Turnya, rezolucya i dworstwem uspokojona.

Zmówili się dwaj, oba w swej profesji chłopi gromni,
 jeden był dworanin kaczny i rzeslowny, a drugi Proku-
 rator wymowny, który się bardzo stony doznał
 Dworaninowi, Dworanin ten nam lombardny pu-
 czał, następowat i gromniy mowia: Cy styrod ty,

Wardny


bardzo ta, gęba, szermiusa. Odpowie gębia mówię, a krowe
dem szermiuc, niemięyslii dobyway, a proboy, zatem
miasto zwady przypisze do rzydy.

Hiszpańska duma.

Subto x przypodzenia, lub x iakiego postanowienia Hiszpani sa, gornis, i gorno gadauc, i gorno o sobie rozumieuc, i gorno choc na niskim padole stypiauc, onwo roameris, wszy su o Hiszpanii, ktos tam dobre wiadomi, powie, duciat, ze Hiszpani i podtego stanu ludzie, gdy x Luis oroziemcy roameris, to su o krolestwach pypiauc, x tej okazyi powiedziat drugi: Ja wiem, ze Hiszpani tak dobremi Katolikami su, czynie, ze choc nieba, a proci to ze tam o krolestwie stysza, i wiedza, kto nicobier, tym odprawic brucha i zartem.

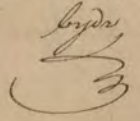
Maszkarzy zakazane.

Lokazy, powanie Pani w Oknoku sturibista, Lajze, na, rymaie ia, Maszkara, ze to stysza, Malcher Amenda przypadnie do Panicy, i moni prozre, musciwa Pani

pozycer mi tej maskary, aby przed Mieszopust. Panu
 madra: nie pozycer, bo Dzieci Maskar rakaruzi.
 Indycy trocha upatrowac
 Co u dworu maaz uszuwad.

Prosit Marcinowski o chleb abo raczy o iaka, promiuz
 na chleb pewny. K. J. M. Powiedziaws upatru ze co sobier.
 Podziukowawszy mowri, Radci iad i upatrownego szozim,
 i inslatwym brai nie tylko upatrowne a W. K. Misici
 sturyc za opatrownie. Bo widocz ziem mieszczszkury
 do tego pola, choc mi iur soru ze tba liza, tak stuzoz
 patrowac, nie upatrowic nie moge, a niema to przyocy.
 na, ze dui psi przed charty, i ruszoz, i uganiuz.

Dzisia i studry, panowie drudry
 Kozianowski narzekal, iz Kozniczko, sturyc nizocy
 nie mogt, dla inozych widel przyocy, tak ni smicy
 dla tej, iz trudno o czeladi dobry, a pzdzieli ktory co
 ludzkiego, to iur nie pacholikiem, ale Towarzyszem ched,
 byda



bydź u Pana. Stysząc to długi Pan, młode; Bracie, 1200,
oniępra to wady i młode, że twoi Paoholikonie, choz bydź
Towarzystwami, ale i u mnie, i u wielu rda mi się, choz
bydź Panami: petni się między nami ona piosnka.
Serwi nostri dominati sunt nobis, i wiedząc to częsta
myśla, że oni są Domini, Dominorum, bo my o nich
myślemy, ptacimy, a kładziemy my onym, niż oni
nam wygadząmy. Tym się iednak ciężyć możemy,
że ten nas stłudy poczynili Serwi, serwanu. Dnie
że w tejże mitercy o stłudach dyokurując, powiedziat:
że kto chce dziś własnie bydź Panem nichay będzi
Plebani, bo uszytłhimi parafianom on kazał, a oni
go powinnu słuchać. Stara jest próba na Stuski
leniwe, że gdy im poset w poselstwie abo do roboty
kazać, to oni prorokują, że tam tego nie mase, abo
nie będzi, skąd i ów niewyżył wzrost.

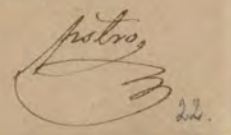
Sape propheticat servus, quicumq; pigrescat.

Stycho mair Pan Morški powiedziat, że stług naj
lepszych dwóch, nie chce mieć na mym dwome: proro
i j

i karcodziei, - bo to study Bosey, a nie moyscy, przed
 karcodziei rozumiat, a wo sam sie miedad niczego
 tyko, tyko mowid ze karatem. Stary listniere to
 pamietajz i czesto mtodarym przypominajz, ze ta
 kic prawo miedzy Panami kiedys chowano, ze
 ktoryby Pocholik konia osadnit, to powinien byt
 w cizymieniu piechoty chodzie w Szeregu, i broie
 i kopiz na sobie dzwigac, poty poty Szkapie sadno
 nie ragoit: Skoz ieden Pan wielki co sy znal na
 ludziach i na stugach, nigdy nie chciat przyjac
 takiego mtodarka, co abo szkapie sobie osadnit,
 abo nogi obuwiem pomulit, bo to mial za znak
 wielkiej nieczemnosci, mowiac kito nie czuic o swe
 i o sie, mniuz daleko o Pana i Paniskie.

U dworu pstro ale mdto.

Przymietawszy ieden przyjaciel drugiego, ktory na dwore
 stuzyt, widzac na nim ochedoszny mowi, Widze icl

pstro,


pietro pizhnie. Odpowiedz u dworu Petro ale malo, a co pizhnie
nie iden tam tego przyjehnie. —

Kto ma ale niech nieporozyna sobie suchwale
Siadto Towarzystwo jedno, między ktorimi byt anarany
Bekart, temu tedy sie przyjednym Dworzaninie który
byt no Asamieie susi Grafito, mecie Bes, pombniy
siu daley Asamieie; A on, pewnie xim nie Potasami-
cie, a malo co greszy, ieby Asamieie miał ustępować
przed potasamitem który rowniy Bekartem. —

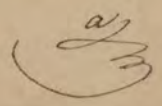
Potrzeba to czynić kazi czego nie trzeba.

Przypomniałem w przedmowie moimy niektóre Dwo-
rany wiekus naszego, w których poxet stworznie
bardzo międuy przedmimi Piotra Smolika Dworzani-
na wielkiego pulicytem, aex tedy rozsyfka
ktęda sie Dworstewaligo, i tu mi na pamieć niektó-
re przychodzą. — Jadae tedy rax u pewną Paniaz,
w Karcarnie widząc tyjda którego znal i pólnebnym

był potrzebnym, szedł przed nim czapkę. - Gdy mu ty
 ludzkosi drubry jakoby niepotrzebna, ganili, powie-
 sział że cześć to i na nichże stany przychodzi,
 iś nie tylko czapkę, ale i kopieniak, delia, i diać
 przed tydem potrzeba. -

Szczera Salachta.

Opinie, Suspicie, szosci, szardrosi, a szotaszera mis-
 szy ludami sztymi, szawsze bywały i bydś musza.
 Aco gorsza, że iś, chwytając, iako kto sobie upna,
 łnie we łbie, tak chce mić i w rzecey. Kiloś ledy
 szosliwy, chogę porwagę iednego szacnego Szatora,
 który szcnoły nie sz maizności był urost, szczyj
 szbeliye, poczta nie tylko szuspikowai szosliwie, ale
 i udawał trywie, i akoby nie był Szlachcicem, a że
 był prawdziwie, choc tak ubogim, że icgo rodzina
 wsza szuczata, ten który wiadom był, a mitu-
 iacy drugich iako to szwie ucziwe, tak szowku

aj


a prawdziwie i bit takowy fałsz, mówią iż ich Mści
P. P. M. N. są, tak szczerą, szlachetną, i prawdziwą, że le-
dwie klóra, inną, w koronie, bo powiada w tej ksi-
gzie się, podawali i ich wdzięk suda, tak szczerą
szlachetną się między niemi i iednego Chłopa niezno-
wają: a prawdziwo byta, że ieden z nich iednego
Chłopa nie ma, sami sobie Panowie i chłopi byli,
ani tam szlachectwa traciłi. bo tak o pierwszych
rodzicach.

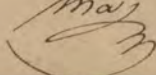
Gdy pierwszy Adam z Ewą glinę kopat
Istnie, kto komu na on czas chłopot.

Ma przodcy bładzi, kto przeth sadzi.

Jx rozsądki ludzkie są bardzo omylne, nie zawsze
trzeba tak sadzić, iako się zda i widzi się dać. Były
dwie Panny w iednym Francymere, iedna z wiel-
kiego bezpamiętstwa podczyzana, a druga z wstępcen-
stwa doznana. Ona raz w rozmowach tej ptożney
niepodobato się coś do omył bezpamiętney, razem powsta-
ły

icy przymawiał, iakoby przestroną, bardzo gębz, miała.
 Ona odpowied: Tylko tei gębz, mam przestroną, a choć
 by była najprzestrónsza, przeciem nie jest podę
 rana.

Dworzanin kiedy chce radmieszy.
 Maię Dworanie nad ludzie, bo sę samie z kogo
 chcą naszydza, i kiedy chcą obrony szanton, szypder
 stwa drugich wychodza: Było to tedy, iż do Poston
 Moskiwskich przystawni jeden Dworanic, a maię
 byde z nimi na icdnym szonym Bankicie, in
 formował ie iako sę, tam sprawował mieli, i po
 wiedział aby to czynili co on będzie czynił, napiered
 tedy będąc posadzony z Postami, a maię Serwety ma
 roine fony, to jest todzi, i czapki potamane, wto
 ijt sobie przyłbic, na gtony, szarem chcą sę tei
 we wszyszkim i Moskwa abkomodował, punktada,
 si sobie serwety na gtony, szad musiał byde i miels
 szadawca.

ma


Ma naród przed Narodem; ten jest strych ten jest
Ten gruby ten potworny, między nierównymi ^{nieodm.}
_{równymi.}

Pokory udanie

Jeden rarbobluny, nikomu chwalać się, tak w sobie
pokorę wzbudzał, wyliczając swoją genealogię, że
był Cytowick domu dobrego, bo powiada że kiedy
się dom Cyca mego w Rawie obalit, wszyskth ulice
w pniek rawalit; że ojciec jego był stuga, Aracy,
pospoliticy, bo karczego warit, karcemu furmanit,
kto mu idno raptacit. A naostatek że był Unadom
kimi wialkim, to jest Chorazym, bo karcza, niedzie,
le, kiedy był w domu, Chorazym w okoto klesuota
wsit.

Lotrowska odwaga, do gniechus pomaga.

We Włoszech jest ten obyczaj, że Lotczyńców porpo-
licie w Soboty tracy, ono idem Lotczyń wiedzą
o tem tak pracie był suchwały, że animując się

jakoby w swsich przedsiwzięciach mawiał; A coż to
jest rok i drugi, by też i tydzień jeden mić się
dobrze i rządzić, a tylko niedone, Soboty, uciepnieć.

Rozumiałby gdy kto chwali kogo, że prawdziwie
A ono często bywa, że też i ^{nie} prawdziwie. —
Chwata Nicowana.

Jednego Pana i bawca na podanych cizkiego, ten
który kłopoty ubóstwa nie rad cierpieć, gdy niedział
ganić iawnie, że drugi choć też podobno sam w so-
bie co ganić, czyniac się jednak przyjaciółem, i partya-
listą tamtego Pana, powanie go obmawiać niekomo,
i osadabiać dworsko: Latwiej, prawi, że tego Pana stawia
ludzkie i cypki tak niedobrze traktują, bo wiem że do
świadczenia, że to Pan jest tak dobry, i pobożny, i
w ubóstwie tak się kocha, że po wszystkich mająz i
łnośiach i Dzierżawach swych, maczynit Szpitalom

107
23

co mié miara, i mié iednego przywodzi do ubóstwa,
i sądy dla tego każdy dzień odprawiać, żeby poenas
condignas ad fiscum tunc i miéko kupit. -

Druga taka

Pytano Sollypa, w jakim iedni ter ich starosta był
dobry; powiedzial nader dobry, nader, to jest naderce
i red, nce dobry. -

ktokolwiek teraz umie krefnie radzowowac
Ten czestokroć sakodek swoich more powelowac.

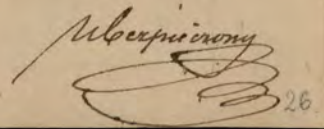
Poset sprawny i zabawny.

Przygodzowal do Pana iednego Dworu, biezty ale i prze;
bieglec iako moiny, cursor, ktorego przy oddaniu listow
Pan zapytal, iedli w ich kraiu tego roku xrodzito.
Tak sie prawi, xrodzito, sie do kmerenia Dmiatek iest
dosy. Pan mowi, ale ja pytam iedli w polu xrodzito.
Odpowied iako sie robi tako i rodzi, kto w polu, kto
w lesie, kto w domu. Tenze potem przy odprawie pro-
sit Pana o list wolny; pytano go, a macolito pa-
Sredny
A B

srebrny; żebych w pustkach i lasie nie miał strawić, a
 gdzie muszę strawić, żebych się mógł mieć dobrze za swo-
 je pieniądze: Od tegoż Kuratora, wielce Srebrnych powieści
 Pan ukontentowany, wrócił go też nie małą garscią,
 pieniędzy kontentowawszy, na waletę to mu powiedział:
 a diabeł mi powiada po cności, kiedy jędnicy korucha
 na nim, i tak surym dworowaniem, i temu co go postat
 i sobie wszystko sprawił.

Na stawie czyli na ciele
 Szabie różniacy nie wiele

Trafito się we Włoszech jednemu Daniżciu, który był
 Arabią, z urodzenia, ten miał nieprzyjaciela głońskiego,
 z którym stali sobie na równie kawere, jednak ten
 isty Arabia, kiedy kto nieprzyjaciela jego wspominał,
 on go też nie tylko dobrze wspominał, ale i mile go
 kawere wychwalał z tyżki przyniemoń którym znał.

Receptory
 26

Ubezpieczony jeden z onych, napuła: Panie Arabie,
nim się jest w głowie nieprzejadłem, i chcesz go
zjadzić, czemuś go nawnie tak dobrze i o zdrowie wapo-
minasz. Prawda powiada: że iako on mnie, taki i
ja temu stoję na gardło, ale ja też się mówię o nim
dobrze czynię to napróż, żebyś nie nawykł niekim
zle mówić, druga że mi sięgo greczności i stawa nie
nie minna, trzecia jest to: że go mam rabii, dwora,
kicgo jednak raboystwa nie chce byćdź winnym, że,
był go i na stawie dobry i na rzywoci rabiał.

Laska bez datku

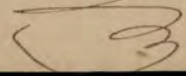
Widziemy to codziennie na oko, iż w rzywcy tam radzi
Dudki, gdzie Dudy tawia, a laska nie laska,
który datek nie cukruie; o laskach tedy Panóhich
Dyobkuruię ktoś powiada: laska bez datku, unie
mę w czerwonym płatku, we rzym u Hojda nastawie,
a do śmierci nie wykupię. —

Aprona,
3

Sprosnal i' zatorna od lada kogo ginac'.

Kazdemu cesc' jest tak mita, i' iako inoz' sprawy
 w dobry sposob' lepij' miowai', tak i' kruzowc' k'acysza
 pruwai' do kogo lepszego, abo sobie rownego. Stalo
 sy' jedno Laboytwa estowicha znacznego, a matowin
 nego od lada iakiego kultura; raczym' karliwi i' ka-
 toslwi przyjaciele, tem' snadniej chocz' pokonai'
 onogo Winowayca, nie tylko to ie' niewinnego, ale
 nie rownego sobie rabit', zadawali, zadajac' mu przy-
 niecnosci i' niwslachictwo, ale nie najg'upszy i' den' z
 nich powozt' ich strofowai' x tego monia: Owzem
 bracia, chocby nie byl' Slachnicem, uczynimy go takim
 dla nas samych i' naszego uczeniwego, aby nie mowiono,
 i' lada kto nas bie, i' od lada kogo brat nasz zginat',
 bo tam wykosa niestawa, i' zatorniysza a sprosnij
 sza kanka, gdzie kogo racniyszego, marnie i' od mar-
 nego Chtopa protyka.

Chromita



Chromota / Koniarka.

Kto konia sprzeda, nie powinien mówić, słubował, że
ślepoty i chromoty, bo to sobie mówią, jest przed oczyma
kającego, przed tedy idem Dworamin konia, a tak
subtelny chromota, iż ich kupujący nie mogą postreść,
aż w kilka czasów postreć, poczęt uskarżać się,
i narękać na tego u którego kupił, i śledzą do
niego powrót mówić, aby go wziął naślad, bo pierw,
da nie mam szczęścia do tego Szkapu, bo chromie na
jedną nogę. On mu przewidział: Oniem trzymaj się go
ko wielkie szczęście masz do niego, że na idom, nogę
chromie, a umnie na wszystkie cztery nogi chromat.

Wtedy matercy, drugi takić gdy mu konia dro-
wego do Lawano, przewidział nie mićy bracie na nie
sam nie przewidział i takiego ty bracie polnebowat konia
nabyć, a mnie takiego wtaćnie potrzeba byto używać.

Obietnica nieporządkiem, dzieka niepotrzebna.

Jaki kto zycem, taki i w Cyryjan. Dublini przyko-

panie pomniqwaszy, i przyrodzeni rzwatciwszy, ale mi
 szkat z oycem, i mi Symonsho su z nim obchodnit, gdy
 tedy na jednem posiedzeniu, sika o oyczynie i prze-
 ciw jej powinności i mitosci prawił, przypomniał
 mu cyfki przymówił drugi w te słowa:

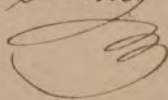
A ja ponieważ nie to prawda jest isciwina,
 Jaki kto jest syn z Oycem, taki i z oyczynom.
 Droga, zawsze droga.

Narekat Moienowic Maronicki, że nie mogąc nic
 sprawić, tu darmo przyjechał, i darmo mieszka.
 Dworzanin chce mi darmo przeważ fantazyja, od pa-
 nie: Toś ty Bracie szcziśliwszy, nas wzruszkiich,
 że i darmo drogi iednisia, i darmo w miescie mie-
 szkasz, a drudzy dobre tego przyptacaja, którym dar-
 mo nic nie daia: Bardro su, teraz te reguty prakty-
 kuia, i Dworu trzeba dobyć wronu, a w miescie zawsze

w miastku ręką miujcie, i co słowo nic' groźd' gotowo.

Insał to znał' się nauczym, a insał co dziatał.

Janiośo iednemu t₂ presumpcy₂, że nigdy iatnienem
nibywoy, pódiał' się być Rotmistrem, czyli Dulko-
wnikiem: Przyjaciele i ci którzy ejudem fame byli,
to jest Ostowie i legie taki, albo szewronie iedney
maki, że iego nierozmyslnosć nie tyłko romawiał'
ale powiełi i ordabiał' mówiąc: prawda przy że
nie był' Rotnienem, ani Rotmistrem, ale się na tem
dobrze zna, i wie iako te rzeczy chodzą: Odpowiedział
który z fundamentu takie gupstwo chiał wyurocił':
Ja powiada, wsrod tery gdzie do Capelle, anam się
na muzyce, i wiem iako te rzeczy idą, wiem kiedy
dobrze i źle spiewają, i grają, ale pódiał' się być Capellą,
Magistrem, nigdy bym się na takie gupstwo nie odwa-
żał.

Dobrzej


Dobrze z pomocą.

Leniwemu Gowaryxoni przymawiając drugi Dworak,
nieznie się, nie mogło ubierać, mówił: A bracie, uwiabym
się, Król ubrał: a on niemie posiada, bo się samodziśiąt
ubiera.

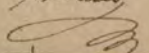
Sałaty przyprawienie i używanie.

Włoska potrawa Sałata, gdzie nie tylko z Saktubi albo
Erdynicy, ale z liść, trawy, mairze. seć dobry i soli potrzeb,
sałaty, durtacz; A że się ta potrawa do Polski wniosła,
pytaiz, niektory, iako najlepiej przyprawić Sałaty,
powiem, i iako ją iść najlepiej: do przyprawy dać soli
po polsku, Oliwy po niemiecku, octu po włosku, a iść
ją po francuzku, to jest palcami iako oni iadaiz, je-
by drugim nie było żądno z talerza swego, bo iść requi-
ta.

Do misy tylko tylko noz i tyłka chodzi,
A tak unywać samo się, nie godzi.

Wyclusowo ma być przyjemna,

Pratut uder naboriny, pijać do Dworzanina, wymówił się,

miasto


miasto day Panie Boie dobre zdrowie, nicht dayci Boie
(dusne) zdrowie. Co styżę Dworaniom odpowid: Godniej
szy Wnosi tego przedem, miemam, i gotowey; bo ia i
Stugi grube, i driatki maigz drobne wole tak iczore
poczkai, ai i Skrytorom wyptacz, i driatki lepicy
opatny, koby przympodij bardno matce, prztho Dyca
dostaly, a tym osierociaty. —

Przthka odpowidzi Moskiewska

Przyjachal byt do Litwy Posel Moskiewski, mater,
czas gdy Krol Jmci byt w Litwie: Panie normawid,
iaz Moskale z jednym Dworanimem Jego Krolowskiego
Mosci o roinych rzeczach, między innymi Dworanim
palcac z dostatkow Krola Jgonwisi, i iako wiele wy
chodri na kazdy micinaz, tydien do stotu na dwor
Krolowski. Na co Moskale odpowidziat: A nasz dzie
lar, nihsli nic kiczci, spai nic jewry. Podobnie tomu,
Moskale iden wredt Mlicz, z miczcaninem normawidaz,

Podczas gramotow na niedzię, spyta on Mieszczański Mo-
skala: Co to jest ić tak na niedzię gramie. Ma co on
mu odpowiedzieć temi słowy: Ja dnie nie wiedaiu, soko u
mienie u czerewie kurecuję, a ty zachociet wiedzieć, soko
na niedzię kurecuję.

Chłuba niepotrzebna

Próżna chłuba z cudrej emoty i sławy, w czem nie
bardzo się różni, pohanbiu' chęć drugiego, tym się chł-
pił: A na nie wiesz powiada, że mój Ojciec był Synem
Senatorskim. Ten widząc próżną chłubę, a tacno mo-
gąc się zdobyć na podobną drugą, powiada: A ja sam
da Bóg być ojcem Senatorskim.

Maz i szona od Boga

Pannie Annie dorostej przypomniał ktoś, że maż dając
te intencje, że iix Pan Ojciec nagotował Posag dobry;
odpowiedziata: Oposag mniysze byle Pan Bóg dał

intencje

Młodzieńca, którego Pan Cycki nie nagotuił.

W nogach bład, kiedy w głowie nic nie ma.
Pianica do Karcamy idzie prosto, a Karcamy krzywo
chodzi, a wtaśnie kręci się, i jako chmiał po tyce, taćca
się i obraca, a coraz do Karcamy się wraca, albo kaotki
zagania. Póślakowano tedy z tych znaków, jednego
bydź piianym, a że i jako uporny nie chiał się, i snów
do piianstwa, przyrzęto do takiej próby, potożono sznur
na ziemi, i jako najprościej wyciągnąwszy, kazano po
onym sznurze, alboter choć podle sznura iść prosto
piianicy. Gdy ledwie z miejsca się ruszył, baczac się
znacznicy, widząc, że się nogami nie mogt wymienić,
począł racyami, i mowić: Co wam nogi winny, że i
na próbie kucniecie, nogi by rady chodziły, ale głowa ciężka,
a ciężko musi, bo pełna, że się gęba, napelnita.

Inniadectwo dworskie nieprerone

Miernicki powiadał, że dach na tym domie pobity, drugi

negował, a i Lenci ich zjadza i go powiedzial: Mierz pra,
ni, i niedziatem na oko, sie probity, i tak bardzo probity
ze go przyrzed' dzurami, a guntly oblatuiz, smakami.

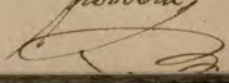
Kto piciany i bogaty i bogaty

Pospelita to u nas, ze co maylepszey Racmieslnik, mayle,
pszey Picianica, strofowano takiego icdnego mowiaz' mu:
bedziesz tak piciat, nigdy nie bedziesz bogatym.

Owczerni ale to rozumiecie, powiedzial, bo ile razy bede
piciat, i upije su, tyle razy bogatym stane su, gdy
mi su, natenczas tylko zda' nim bogaty kiedy piciany;
Dzi i ruska przyprzowiecie mowi: Kto piciat nie pobat
we rtych dniach przypadzie'.

Non est vita, ubi non est, nostra Dicta

Przaiachat byl do Wloch Jedko grubzy Rusin, albo raczy
Kozak czyli Tatarzyn, gdy potem malo ucyka, a oby-
czajow nie minawyktory, wrocil su do domu, rapista,
ny iakoby su tam miat, iakoby su zywot Wloski

podobat


podobać, powiedzieć: Ani mi się podobać, ani ić wrem
gorzemi być, i czym być, i co tamś za ludzie, i co za trawa,
i ak karani, chodzą w ptaszczach i ak cygan, i Swinio-
rami zowią Pany. To mi się tam tylko podoba, że
chleb zowią Panem.

Sobkowie to jest sobie Dobry

Drwiący ludzie najdużo się w polityce, i oni sobie tylko
a drudzy i drugim są dobremi, onszarem się to, i akoby
różnica wielkich animusjon i podłych, że ci tylko
swoich przytków pilnują, a oni ani swoich dóbr i dobroci,
radzi też inszym udrzeć. A ten jednego Ciotnika
dobrego quidem, że nic nikomu nie uczynił złego, ale
ten nadto, pono i dobrego, że by ten komuś co dał chwał,
pono: ax ieden maicy się na tymie, dobroć ić ić
Onuwo dobre bezowocne, powiedzieć z ruska: Sobak
kormaty, ićmuł cieptó: muzyk bogaty ićmuł dobro.

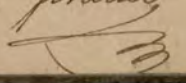
Prav
3

Pravo kárdemu wolne.

Daniecki i Poeta i Dworaini, za rozkaraniem Par' z
 skicm, wydauszy swiec Summy, i za prosba, nie
 mogac odyska' u Pana, iako to stug idzie w stugu,
 czestem sie upominaniem nie mogac, nie brzymaj'
 przez prosba, przytozyl i ta prosba, ze ci Panie beda
 porzywac nieca drugi: To Pana beziosa porzywac.
 On mu odpowie: Panu beda stuzyl, a Durnika beda
 porzywac. -

Polaka picchota, mata cnata

Stata w Ondynku porzonen uszykowana picchota
 czujaw, ktora ie i dobrze sebrana i swietna, a w swie i
 ja barwa, z dobrym wzriem byta przybrana, poczastia
 ktos chwalic, ponredajac drugiemu ze Chlop w Chlopa,
 naco mu odpowie; O pewnie o Salachua tam niepytaj.
 (Tey okazyj pswali w dyskursy: Czemu to nasza
 picchota, choc' sie, zda cos ogromnego i zuchwatego,

prociw


pracie a wielu miar jest lepsza ludzowska. Po,
mudroznosc, racya: ze dla tego nazwa Pichota jest
jakoby lichota, ze miedzy niemi szlachta nie sturzy,
kteraby widam niucey o stawu, etata i czynila: iako
w cudzych krajach, i panstwa i Kiazista, a szpiewem,
i z muszkietem sturza stawu dokazuj.

Rus' mądra.

Była gadka o Ruwi, gdzie itonem chytroscia ruska,
przymowiono, ten chocaj usco przymowki, zarywa
Cystynkajcy, ze dwoiaka jest Rus', moskiewska
i Podolska, albo Ukrain'ska, a ze on nie miał
z Moskwa. Na to mu drugi tak ptacit: icoli od
szadawa lgnie do kogo woda, i od szadawia czy
niez roinnia Rusi, to icona jest Rus' moskiewska
a druga Woloska, byle nie Tatarska, ale i akarkol,
wiek jest Rus', a Rusinie przecie podroziano, ze
Rusinem gadaj, a w zanadnu kamien' trzymaj: a mawid

wiem, iako sę Rus obchodzi z swaimi Topami, bo ie w
Cerkwi catuiz, a za Cerkwiz, z wstaszca w Karoamie,
za brodz, mdrza. -

Oremu sę, stroiz, biatogtony.

Jeden Karoamizca chca zganic' i bylek stroim' biato-
gtonshich, disakurawat i dawat racye, oremu sę, Bia-
togtony stroiz. Pierwsza niuwista bezac Crtowie,
kieru niedoskonatym to jest: Mas sive hummo occasio
natus, iha sę nadstawiu' i niedoskonatosci swey pu-
prawi'. Druga sie' od zabaw powazniuszycy, iako
do tego mniy sposobne bezac wolne, zabawiaia,
sę, talkami, to jest stroiz, sę, iako talki. Trecia
je Diablu wierza, ktory w raim to racht biatogto-
wie, Critis lanquam diu, bezdziejic' iako Bogomii Po-
gancys, ktory nie innego nie byli, iedno Batusany.
to notyrazowszy iedna dworka, na to pondziata:

Magone
B

magare (karnodziecia) mówił, a przeciw prawdy niechętny,
która, ja sama na się, i na takie drugie powiem, że
się dla tego stroją, abyśmy się tym podobaty, którzy
się też nam podobają,

Laniona, rzecz kiatogłowa

Ludziey chwaty mierzą, stowa.

Jeśli które zwierze jest do Emulacyey sposobne, to
czy niewiasta, ko radaby sama jako miesiąc świecił,
a drugie ledwieby jako gwiazdy ciępiada, by stoncem
była i gwiazdyby zaćmiła. U tych miar smiercy chwały,
a drugich chwaty szarobiciwa, słysząc idnego rydwa,
lając wrode, idney, iż lic rumiane, czoto wymiote,
oczy miata czarne. Niccioplusia cudzey pochwały,
oderwata się na oczy czarne, moniac: Tego czornidła
zanichaj chwali, hoc to iwi staroswiecka gładko
oczy czarne.

Wszystcy idziem na mieszkim

Rozianowski co wreszcie bogatym Panom stuzyl, mo-
wil o sobie, iż iá iestem wstawny grasz, co się mieszka
trzymam. — Honora Medicum.

Obaczywszy ieden Doktora iadającego przez Rynek, skoczy
do niego, i dogoniwszy go powiada mu Defekty zdrowia
swego i prosit o lekarstwo: Doktor i uniwersona rada,
i niepotrzebna droga, zawoda, będać rozgmicwany,
imieć go pytał: Jeśli nicciy sobie wazy, szta, suknie,
niez zdrowie. i krawca iin Doktora: gdy się on py,
lat do czego by to prowadzit: powiadał Doktor, do
tego szta, suknie, sukasa krawca w domu, i na
ulicyjny sobie tatać nie karesa, a hcesz aby Doktor
na ulicy twoie zdrowie opatrowat i tatać. —

Kazdy robiąc swoje, cudze gani. —

Kto się na czym nie zna, trudno mu o tem sądzić, często
jednak choć w rzeczy błędny, według swego zdania
najprawdniej sądziemy. Ganił tedy ieden Polak strój

francuski, widząc go na jednej racnej osobie, na Rabat nie,
zamy mówiąc, że to rty był, i nieprzyjstojna na Pana
tak wielkiego tak szurawa suknią; na Pludry zaś przy,
mawiał, że i to niedobre, i sta zgola proporcya, do
szurawego Kapitaniska Asantity narbił dostalnie.
Miem też o jednej matce, że gdy syn w mexanym
Rabacie przyjechał, że Francuzey, ona z politerowania
mexicanskiego, caza, nad Rabat on rozynwając, w wy,
stkie szury porazuywata.

Mowa prawdziwa

Petryski Dworzani chwalit Fronice drugiego, mówiąc
że Estonick zachowania wielkiego, bogo za czwarta kra,
ta, chwala, w Turmie; że knaionny, że sie skryc nie
more przed Kredytarami; że prawdziwy, i chodby
chciał Stugon zaprzec nie more; że go ludzie sobie
zapia, i wkrótce bedzie wazny, a nimal swizly, bo sie
poz by niewstat, Mexemikien, a ratem niudnego

odpuścić nabawi, że gdy nie będzie miał czym zapłacić, od-
puścił mu muszą.

Dobra śmierć

Dziśano Klechy o Arendana, jeśli dobrze umart, tak
dobrze powiada umart, że nie odryjes i nie wstanie, chy-
ba aż do dnia sądenego, tu się arenda, kawić, a tam
wieczności dostać.

Jedna sromota lepsza niż kilka.

Dumny Sieremetel Bojaryn Moskiewski, siedział w
stole między Dworany, gdy tedy coś dano, przed nim,
proszli Paacy Moskalowi kioracemu jakie rozprawo-
wać, że prawi, u nas dwanaście wstydów, albo sromot
maia, powiadaia: Co moskal stypzac, calkiem iayca proty-
kai prozat, mowide: nichayie odrim sorom budziec,
i tak jedna sromota, wszystkie zakryt sromoty.

Staszek w Jzby, Staszek do Jzby.

Aut' pospolicie mowie, u nas dwa Jergji, a oba dwa durni,

odier chotodzier, drugi gotodzier, chotodzier jest ^{Sty} Fejcy
co bywa w iesieni, a gotodzier to jest glodny ktory bywa
na wiosne.

Kto chce dobre dworowac, trzeba wprzód z siebie
Jeden Pan miał nos wielki, i iako mowia, miał Lei
Diabła w nosie, szed go Dworamiem i w dworostwa
pewnym zwano i znano, ten sposób i zwyczaj w dwor
rowaniu radnie zachował, iż gdy miał z kogoś dwor
rowac, wprzód z siebie, a najczęściej swego nosa procy
wał. Raz tedy idąc do Senatorskiej Izby, z niektórymi
iższymi nosem kogoś, nieśli byt u niego zobaczywszy,
szed z nim w rozmowy, że się z nim rozmawia
jąc i zabawiając, aż go do Senatorskiej Izby zapro
wadził, skoro tam weszli, z onimi nosami, w szepcy okry
obrócili na te nosy uwagę, czekając, że tu miał co
ciekawego powiedzieć, i akos w czyniwszy audienca, mowia

Do kolegi: dat mi Pan Bóg Nos wie Panowie, iuz kil
kadrisiat lat nie mogliem do niego Ołstra przybrai,
ktore on mi sie dopiero Ołstro man przytrafito, raczym
gdy sie drudzy smiali, on onego drucha spuscił, prozad
go, aby jego nos w swym nosie iako w Ołstre chował
parzył.

Budowanie Polskic

Malaspina Włoch Bononauksy, przyjachal ze Włoch
do Poloki, a do dworu Pana iednego na granicy miestka,
iego przyjachawsky, przyjety, widzac gmachy pięknie
budowane, powiedzial, ze nigdy nie widzial drow pic
knicz uxoronych; gdy zas po wieczny, ze wiele swiec
lanych do gmachu takie dremnianego byt prowadzo
ny, niechial wniesi wono miestkanie, i ze swiecami
tam chodzie nie karat, powiadajac, ze miedzy tak
kupa drem i taki suchych niebezpieczno byto z ogniem.
Tenie potem z Polokiego budowania dworu, ze wiele

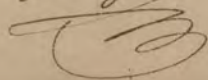
Polakiz
36.

Polski iako teraz stoi, za lat kilkadziesiąt się spali, bo
Dzien w niej siał.

Jakie takie postugi, choc, swoicy wystugi.

Upominat się, ieden wyemikufel stuga, Jurgielta abo za
ptaty, Pan pomniac, iix wigcy crason w karczmie^{nia} ma
postugach tranit, powie a mowieszcie bracie, iix kto
w karczmie sturij w browane mu ptacy. A on na to.
Jiać nie monij, zeby mi Maszmosc ptact w kosciele
abo ma Lamku, ale nietylko w browane, lecz chochy
w chlewie, nieobam nie o to, gdzie, byle mi kaptacono
co nalezy.

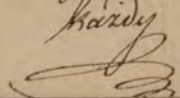
Jaka Boiarin Boia, taka i ucziwosc domu Boiczo.
Nichtorych nicokryczajnych paniat, ieden Dworzanin mi
Czacz, ze w kosciele gadki crasoni nie nalezace strowili,
mowi do Kompana: Ci panuta musicli gdzie z Pa-
nem Bogiem naicdnym swone byc, bo po towarzystu
sobie z nimi poczynaia.

Stuga


Stuga Nizy i Kiemianiski

Pospolicie ci co stuzia, albo choc na stuzibz, mieysca i Pana
 takiego upatruia, gdzieby mierna praca, dobra pitaca, uca,
 ciwe byto wychowanie, o ewiczenie' xda mi sie mniej dria
 siay stuzibz, w tymz xacie i danak jest iakas' emulacja
 miudzy stuzicemi, ze sie kazdy porowna i gornq stuzibz
 choc nieporzytaczna, nad szczyta, skad jeden Pan Panski
 Nizemni studze choc przymowic', powiedzial, ze kto
 Nidzu stuzibz, woskiem pachnie. Ma co odpowiad' stuga
 Nizy: sprawda prawi, ze kto Nidzu stuzibz i woskiem
 i miudem pachnace' moze, ale kto Kiemianinowi, pewnie
 koniskim potem.

U dworu lepicy byda' odzianym niz nadzianym.
 Jeden Szlachciz racny a stawny hojnoscia, w Polsce, ktory
 i smiej gzie i cudzej chleba nie ratowal, owazem tym sty,
 nat, ze go iadat i dawal hojnie, raczym i i po chlebie
 dzie puchlebutwo, dema iego byto Krolstwo, gdzie go

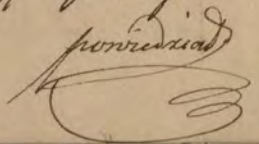
Kazdy


każdy jako Chlebodawcę, szanować i szanować. Ale gdy przyje-
chał do dworu, a Kiemianka, swą skromność pokazywał.
w oddzielnym, mniemając iż stara sukienka miała poro-
wnać z kłopotowaniami, więc gdzieś szedł do którego
Pana, iż ci który drwi pilniąc, bawdzij się na sukienkach
nie na ludziach znając, że szaty Swadziębney nie ni-
czeli, nie radzi go wpuszczali. Gdy zaś do Pokoju
Królewskich przyszedł, od drwierni nie tylko go mało
znając, ale i niewiele wając, i z gromadą jego w So-
warystwie policzając, przed drwierniami zatrzymali.
Porozumieli że to sukienki a nie cnoty były zniewo-
ga, razem kawiedtorzy do gospody przebrali się inaczey,
i gdy się do drwi w Sobolach, w niedwubnych przy-
bliżat, zdaleka mu otworono, nie tylko wolne i
przestronne miejsce dając, ale i wszelką uczciwość
wyznając. Wrocisz się potem do Gospodara,
zdiagwory z siecią szaty, pewnie się im Ktamić nadobnie,

mówią: iż suknią, ludzie a nie suknią człowieka szca-
 nie. A przeto lepiej być między ludźmi dobrze
 odzianym, niż najlepiej nadzianym, bo co w bruchu,
 nikt tego nie upatrui, a co na grzbiecie wszyscy na to
 oczy i spazenie mają. Włoska polityka i przypowieść
 sens mówi:

Gdzie i pić i jako łobie będzie smakowało
 A strój się, iakoby się, ludziami podobało.

Gdzie dobra sprawa przelka odprawa
 Żadna wakanoya w Poloczce, długo wdawał byda' nie moie,
 bo niedaig'icy siatoby sprawował, po pierworych patronach
 ubiegają się do nich, i po nie bardzo chętnie. Ta też
 tedy prywaty, uniechriony ktos' o Wakanoya, Starostwa
 iednego, przypadł razco, prosiąc Króla Jmci gorąco,
 aby muie konferował razcyst, Król Jmci lubo swoje
 iakie, lubo inorych z a kimś innym mając przycajny,

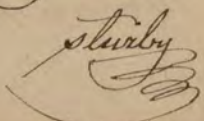
poniewiad


powiedział onemu Panu, żeby się darmo nie bawił, i nie
trawit że tego Starostwa mieć nie będzie, on za to od
powiedział, pocenie J. K. M. tak właśnie się powa, i
koby otrzymał wszystko; K. J. M. odpowie mu podobnie,
że mieć nie będzie, on tem bardziej jeszcze dziękując,
Powie mu Król Jm^o potrzebie, nie dziękując nie damy
i nie damy. On powiada, wiem że N. K. m^o Jm^o
nie raczy i nie dziękując, ale za próbkę odprawę. Król
Jm^o ukontentowany jego animuszem smadzi pozwolił
to czego pierwsi bronit.

Lahomre die' porzytowane mi' uexciwe.

Rozmawiając o sprawach publicznych i prywatnych nie
który Dworanie, te też kwestya, wnieśli: Czemu się
ozis' bardziej, za lada Starostwem mi' za Kasztela,
niami choć to nihsza uganiaciz. Powiedział uiden,
że lata są głodne dla tego tej woli każdy za bulki
mi' za Stotki.

Węgrów w piekle nie masa i nie będzie,
 Jeden Karadzićia Węgierski, i wiadom będąc dobrze
 efektów i skutków swego ludu i narodu, powiedział:
 że Węgrów w piekle nie masa i nie będzie, bo i ci
 którzy tam byli stamtąd wszyscy wysali, a to ta-
 kim sposobem nasza się nie mała, onszem pełne pie-
 kło Węgrów, a najbardziej ze rady wojowników i sto-
 szynstwa, więc kto czego nauykł trudno poprostai,
 że Węgrowie drżali w piekle co i na ziemi, lu-
 dzi rozbiłi, odwręci ci. gdy częste skargi o to do-
 chodziły Lucypera, iżt się kawoła frasował o niego
 łakomy, zacem zwolawszy rady piekielnej, to medium
 do porbycia tej stey zgrai wynalęzi. Karano na-
 przed piekła bli w błony, choragwie wystawiał, dar-
 cy wszystkie wytykał, sturby dobra obrotował.
 Co radni bardzo Węgrowie słysząc, a uprzedzając się do

sturby


stuby, ieden przed drugim wazyszy kuwmem puszpa,
dali z piekta. Co widzaje Lucyper ze ich iuz nie mase,
co przedny karawszy piekto samkng, do tego czasu do
kret taki wydat, aby tam iadnego wiecey Magrypa
nieopuszczano, dla stodnicystwa, wydzictwa i rozbiciu.

Foremny rodzay

Gdy kreska wylizal swoia, Genalogia, ze miał Cyca
Turka, matke Marurke, iekit mu na to drugi. Co
ty pot psa, pot kory. Az tei zapytany nazciem kto,
by sam byt: powiedzial; ze sie na pograniczu ro-
zil i miał Cyca Marurad, matke Lituwke. Naco mu
piewszy, iako tobie bydz' Pem catym.

Liszki Dlug.

Byt frad Dturinik i prapudowy do Kredytora swego,
miasto oddania Dlugu, Dlugu, nczag onego zabawiszaj,
spusta: pokumby byt w iatobie: odpowri ten: po lobie.
On na to: a nas Wm. iuz umart, nczag: Pennie tak iest,
Wm. iuz rocumisa iest umart, ix mu piewszy, nicodaisy,

rozumiejąc, że Umarty nie było niepotrzebne. —

Obyczaj nikoremny.

Karal ieden Pan Orapka, z diać Sprzed Szubienic, ucy, nit Chłopic, gdy się z niego śmiało, powieściat: Ja to Pan Karal, wiedząc podobno, że tam był który porsenny jego. —

Delikat

Kupieć nie chozą iisó prwie, że bez ogorka w gębie, nie weźmieć: aż mu drugi policzek wydziać, mówiać: Musisz wziąć kiedy dądra, z iadnym nie sprincerać, żebyś w gębie nie wziął, choć bez Ogorka. —

Wąsy, w iart wesety

Jeden Mielko polak prymówit Dobryńśkiemu, zias, kłuiąc z kądrego, trafił na tego co miał wielkie wąsy, i mówił mu; To mi się podobasa, że masz wąsy iako Maś, a driel, uwawury choche, mógł bym co mniejszego ztneć.

Odpowiedział: Matey mi niecy Mm. zardrosisz, bo miał też Mm. ale gład wybit; Jedmakieć ić postaram się o nawóz, że pod nawozem dobry będzie urodzay.

Pał
[Signature]

Pa za ogon nie ciągnij.

Jedna miazeczka w Krakowie na weselu przyganiata Smo,
Likhoniz, w leciach podwzrotemu, ze czesto nadzwor od Statu
chodzil, pustaiaz go czemubys to bylo: A on iako szorwa
ny i doswiadczeny Dwornianin, odpowiedzial jej: nie
czuwoy sie Mm.: gospodarz, ze ja tak czesto wyhodzac,
a Mm.: ieno taxi, ko wie, czy wody icana, przemaz wyzucze,
za oniere godziny, nizeli Lzema, ze stawid mni chorna
za tydzien. Pastrektorzy na co to nekt, zamilkta w spo,
mniawscy na ono.

Nie wrzyp na psie Skory, Pastrecl ciy x diuny.

Vir fugiens.

Jeden Hetman koronny, na ony Senteroya, Vir fugiens
iterum pugnabit, mawiat. Vir fugiens, iterum pu-
gnando fugiet. Co potem odwiadczył, mi iustepuiaz i
kroku nieprzyjacielowi, az gardo potoryt dla Cyocyyny. 2

Lekarstwo obmyslna Kotadek.

Jednego Kasztelana Przemyslskiego syn choruiaz na
Kotadek, czesto mawiat, izby to lepiu byto gdyby kardy

Płonick miał na piersiach Guriki, albo haftki, dla
 tego gdy go co boli, werna, trz oburzał i wyrzucił. Dru-
 gi to Stęszac nocce: Mitosiowy Panie, lepięby tak
 kiedy Wm: co boli, potknij Wm: albo Młocha albo
 Bociana, oni tam iśli robactwo iśkie kędzie wypna-
 tra, pięknie. Trzeci zaś nocce: Nic tak mitosiowi
 Panowie, kiedyby było na ścianim palcu, co go zowia,
 infamie oko, kiedyby było najlepiej wethnąc go so,
 bie w tył z okiem, a tam obaczysz, dopiero by urna-
 woi co i dla czego boli. —

Ale kto chce wygubić robaki swe z brucha
 Niechaj tam wsadzi bociana albo też i Młocha. —

Szczwanemu nie wyrażaj żłości. —

Niedną wielką Panią, Pan Smolik iechał do Poznania,
 wzię Panny Francuzmnie wszystko mu żłosi wyraż-
 araty w Karucie siedząc, on pomyślał iśko to by im
 oddał. Trafit się im piasek wielki, gdzie wszyscy
 musieli wysiadają iś piśchota. Smolik karat Chto,
 pconie wpińd, i za krzakami kiedy wyprożnił żłotek;

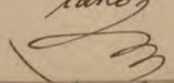
a nakonyje czapka, i na Pana wotac' iz uchwycit' Ptaszka.
Chitopic' tedy sprawny wnet tak uchwycit' iako Pan ha-
zet. Przypadnie Smolik i zawola na Panny: Mam
ptaszka, mam; Panny iako ciekawe pryspiczaly, i ka-
zat im stanac' kotem w koto onej czapki, iaka takai
rączki, wtorijusny pod czapka, a chcąc ptaszka uchwyc-
ic' umazaly sie, krukna, pfe, pfe. A Tymiso' pusta
co to: Pan Smolik powiadzial: ze Ptaszka Panny
uchwycity, ale im ulociat ukleystrowawszy sie. Wtoraj'
tedy one Panny, ze z nim nic nie mogly wskorac',
paty mu drugi raz pokoj. >

Wto kolwiek sie nie miarkuic' z przychody
Bydzi' zawsze musi nie bez znacnicy sakody.
Mazny Dworzanin ieden Koronny, widząc iednego Pana
młodego Ukrainca, iak dumnego tak i dumnego, a
on sumno sadziwszy sie bannianych gromada, iedzie ulicą,
i snadz' mierz do dworu przyjachal, powrzal kiw do
głowa, i do tych co z nim byli mowil': Męzcosz Panowie,

iaki to lusus, to tu niedługo lusa pojedzie in tenebras,
 w ciemny sklep do Kryda, a zaś do domu się wróci, i sta-
 wę swoją składawszy, i takie wypadki iak w Ktols wy-
 rzuciwszy: tak tusza, żeby się ta wroźka wypełnić miała.

Nic ufay coo się tagodno stawiaia,
 Choć i rzykiem, fators meca wypraziaia. —
 Coadjutoria. 2

Jeden Senator wielki prosiwy o Coadjutoria na na Ple-
 bania, nie chciał porwolić, aby nadzieja espektaliny,
 chciwego animuszu rzyjiego, do ryczenia drugiemu śmiciu
 nie raostryt, a tym się wymówił, że nie miał przykto-
 su, aby w domu jego na takie Coadjutorie porwalano.
 Wtedy tedy skarżył pochwaluwny te odprawy, przewidział
 Dworzanin jeden: że leżał na śmierć spratął jeden, który
 na owe beneficium uczytnił był sobie Coadjutoria: Ten
 tedy Coadjutor, przyprowadzony do spratata niemal iure homo-
 iącego, pyta: Jak się Wm. maow on mu odpowie: Tak

iako,


iako Wm. rządasa, daige znać ze mić Espektanta na
Smierć, iest to mić przyjaciela, który ryczy przelthiego
Pawnego zbawienia. —

Siemial która Lichko widnym kraiu rodzi,
Skajlicany godie indricy wsi onod przywodzi.
Jeden Senator w ziemie Amudzkiej, iako byt vorumu
Cenownego, dyskuruiac, ze nie mogać wszystko si,
rodzi: powiada, ze we Amudzie, chce sobie urobić
Delicje Włoskie i szerepów do sadu i nasienia do
ogrodów nawiosł tam normaitego, ale prawi posiatem
Malony, a Ogorki zrodzity, posiatem Endynira, ali Bo.
czina: saditem pincler ale z tego pokazaty si, supski
porow, co w tamtych kraich zowia Kankoricie.

Wszakie powiadał Niccuissa, insze tego kraie nie maia:
Dniewiane tam i swiece co si w tamczynych lasach rodzi,
Kamajduia, si tam takie drzewa i sposoby, ze z drzewa
i kaminy kardzo sposobne miowaia: Dniewiane tam
i swiece z drzewa i lukry, to iest miody, a nawet

Chłop z kobiety, tylko, a z siekiera, do lasa pojechałszy,
z lasa wyjdzie z wozem, i drewnicą, z wozem i z krową
stwierdzi potrzebną, że tam ani siekiera ani nożnica,
ani żadnej nitki nie przytrafiwszy, wszętek pożarł
i narządził ma z lasa. Na ostatku i to jest że ma
piosenkę z drem mierną, Soki i muarkatele to jest że
skony.

W Litwie Cetera Dziury.

Wiele poświęci bez pior: Materace
Wiele treników bez skor: Lapisie
Wiele miast bez murów: Cyparyskie dr
Wiele Panów bez Gburów: Bez pruddanyob.

Wtedy dwa są pięć, a trzeci powstać
że też i br napie się chce zma' dać.

Jeden Senator we Lmudzi, w którym był realista, tak
był przeciwny Ceremoniom niepotrzebnej Polityki, iż w
iako racobony potępiał, na te tylko powalając, które
odby fundament i stwarne racye mają. On chce i

one ceremonie miarkowac, powstania wszystkich kiedy
jeden piuc, karat tablice publice u stotu jako Dekret
gospodarski zawiesic, wielkimi charakterami w ten
sposob po polsku w ten sposob napisana.

Gospodar u stotu takie prawo daic.

Wto piuc oraphki miosa, a piuc powstacic.

Dworna ma byc napiew petnomi karany,

A to prawo ma sturyc tylko miay Dany.

Dobryt ktos dworski ty parz, wierszom.

A chudy zas pachotek, chody ter u przygody

Rad sie napit, malcia zamast wina wody.

Co za onota, niechodze, luteka smrodzi

Jeden graic Nieprujaciloni, ze go polkne sak jagodka;

a Towarusa jego, i jagoda nie karda i malina, bywa

druga i Smrodynia. A ten zas to mekt, obyraznie poly,

Kajcie byscie sy, nie zasmodzili.

Stawa bez piuytku nie takoma

Lukowski sy, wychwalat, nie zasmodzili, solnierska dla piuytku

tylko dla stawy: powiedziat drugi by kto wszystkie
 lebrny potukt, by i wszystkie traby su spadaly, poroia,
 ia nie miodz, ktoby su dat zaciagnac na staw, tylko,
 nie na pieniadze. —

(Ktokolwiek sie cięlatkiem puszera w cudze kraie,
 Motem su, narad wroci, a lex obycaie. —

W Materacie we Włoszech Polak ieden zostat Doktorem,
 zostawny zapomniał, bo nie zarad o Testimonium
 prosit, w ktorej Sentencyey byt promowany, poroio
 dawszay Exeladnikowi swemu kilkanascie Czernorych
 Ktolych, kazat mu isc do Dziekana oney Akademii,
 proszac go o wydanie Testimonium. Pan Dziekan
 wespat z innymi Kollegiatami takze zapomniał,
 ale icby daremnie on Polak nieodczadzał, dat mu dwa
 listy swiadczace, ieden pro Juris (Utriusque), drugi
 pro Medicinæ Doctoratu. Otrzymał sobie stuga ieden
 a drugi Panu przymiot i oddat, i tak oba do Polski

nie umiiał nic, papuś orzemil się Doktorami wrośli. 2

O Wenciu nie mądrym.

Powiadają o Wenciu, iż drugi i umrze tak, a iako się
wona na koniu niesiedziat, takie też iudem, maigę na białę
kraj drogę icchali, prosit drugiego, który byt wiadom
i drogi, aby mu wsrypsko pisat, cze go by na drogę trzeba.
Ten niepatrad co za cym i dacie, zgola tak napisat iako
mu co na myśl przyszło: i pisał Registr. Item Ostrogi,
Item boty, item t tomok i daley co tam stato. Cogdy on
który się na drogę gotował wsrypsko zdupit, wyjechał
do iednego miasteczka na bregu, skąd iwi na drogę wia-
dać miał, a narazimtr wziął Registr w rękę, i cystka,
Item ostrogi, i kare studre, ielby mu ostrogi przypiat,
stuga powie: Panie, slio, boty pierny musi obu.

Powidziat Pan iwi ty mnie nie cwić, daley ten bywał
nie ty, kto to pisat, stuga niespnieciwiazac się Panu ostro-
gi przypnie. Isiedł na się do Regestru, gdzie stato we wtórym
rudie; Item boty, dajcie sam teraz dopiero boty; niech Pan

gdy do obuwania przyszło. Wzięli, ładną miarę, i ostro-
 gami tam nogi nie wzięją. Dajam noża Wenet-
 powiadział, i wnet kóły rozemnął, a potem wstąpiwszy
 tam i i ostrogami nogi, rekt do stugi. Ołow widzia-
 że tu dobrze pisano: bo ten bót zakryje ostrogi, iż się
 nie upłocą. A drugi nasie lakier widziwszy na kon-
 wspan, aże ku domowi idonemu przyszło, a ten dopiero
 zaprawny noż, o wegiel, a nie chce iakos wódcę pisać
 pchnął konia z sobą, iż z miejsca postąpić musiał,
 i rekt: to ten Diabeł by Baska, z miejsca nie porębić
 aże popchnie.

Jakie pytania takie odpowiadanie.

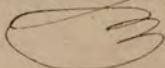
Pan Kociet z Sandomierskiy ziemi, będąc w Wianie
 na rokach przy przyjacielu, z którym aże do gospody
 Siadając, wszystko dzień strawił, gdy się już było zmię-
 dło, szedł sam stug niechając do gospody swej, którą
 niewiedział, orwo pytając się to tego to onego, trafi na id-
 kiegoś pacholka, i mówi mu: Towaryszu nie wieś

gdyś

gdzie tu maia gospoda, a on niekt: A ktos ty. Co powie,
wzial mu iam iest choriet. A pachotek zaraz kiedys
choriet tedy w chlewiec twa gospoda. To tu ustysrat
choriet taka dopowiedz, iakiej su, niespodrucioat.

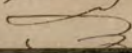
Przemowa Lebraka' a Panem.

Jeden Pan wyjezdzał z miasta, a zebrał na moście sie,
Orac, prosił Mosci Panie, zmutoy su, abyci su, tu Pan
Bog dat w dobrem zdrowiu i zdrowiu wrocic, daj mi
pamięć. Pan o to sie mu bylo coś nie kwi myśli,
niekt do ubiego: Dajcie mi teraz Pokoy, nie dam ci nic
A ubogi ten rozgniewawszy su, gdy go wid był muniat
Pan, iat mówic: Bodajcie su ty tu do smierci nie wro-
cit. Gdy to Pan ustysrat, wrót su wrocit i poronawny
ubogiego, który su pat razom za taka, klatwz, niekt
mu: Nie pamięć Oracie, alic' oto dwa grosza dacie,
a pros' Pana Boga iakie poczat, abych su tu do smierci
nie wrocit.

Ostroinic


Astroiniec bręba z dworanym dworowai
Bo on! dworstwem, dworskiwa chca wetowai.

Dworanie w ten czas tytko rzarly znosić musza, kiedy
wetowai nie moga, kiedy ras im sposobu staid, nie na
dzi boguia, ale gotonym zarad ptaca. Jto mi sie zda,
najformniejszy Dworanie który o rzarly nie tytko us,
nieozniewa, ale i wzaiemnie bez obrary, kart na
part pogoloniu miwa. Biednym ik staurny byt
Dworanie, i więcej on Dworskiwa drugim na bog dawat,
nieci sie sam na nie zaporyjot. Ono wiedzac to o nim
iedna racna Panis iz byt kartomny a niebracliwy, pa
strzeżony sic do niego idzie Pan Smolik, kazata wry
stkiem francymeroni którego byto nie mato, we
dwa niedy stana, przykazuiac mu tytko nie nie
mowic, ale ani sie ruszye; chca wiedziac i widziac
iako w tym razie Smolik sobie postapi; Wszedł
Smolik do Panicy ktania sie iuy i francymeroni,
ktorego byto nie mato, wszystkie stoz, iak wyte,

milera


milerą, iak nieme, Smalik myślał, że morderca między
patwany, iwrcał się, im raz i drugi ukłonił, aż ma-
stałk postregłszy Dworstwo, iadał się do Dworstwa:
suknia, zdymie, wstęgi rozwinie, iakoby chciał
ułożyć, i w czas sobie uczynie; gdy się więcej i śmiechu
i tej ceremonii strymanić nie mogąc, fa fa mań zawoła-
ł; on też iakoby że wstydem i strachem powołał w
ten sens wymawiał: —

Mniematem nikogo nie masz, a świnie tu były
Cetowicha nieporożny, a ono zmięty.

Jako wieńce maia, byda noszone.

Talkowski chwalił Dyozenesa, który ganił że Panny
wieńce na głowach noszą, że prawi lepszyby na szyji
nosiły, żeby sobie pod nosem wachaty. Bronił Panien
w tym iedem Dworzanin, i powiadał, że to dobrze dzie-
cia, że wieńce na głowach noszą, lubo to duchomnie
niebu Paniństwo ofiarując, lub też polityce młodzi-
com

51
constramitur, ze ich niemiec na głowach pokładając ma
caia, ze oni głowami byjdi maia. —

Radzi ludzie do gromady

Strofonano Szynkaria ze Skatki, iz maia co i mogad
siu najin' doma, przecie wolat do kararny chodiu', powie.
Oziat ze siu, smaczniej piec przy kucoku w gromadzie,
o czem Mierwa:

(Dobrze przy naboiestwie w kupie i przy zwadzie
w kararnie smaczniej w kucoku piec siu w gromadzie.

Aby nie przypszo do reszta

Trzeba na mieczek Aresztu.

Wniosta siu, między Polityki wicemem Posiedzeniu Hor
kwestya, czemu czasem więcej rozumus, maia chudri Pa,
choley niz Panowie, powiedziat Trzebichowski, ze
dwa rozumysa, jeden nabywania, a drugi zachowania
jako moria: Non minor est virtus quodere, quam
pacta tueri: A tory ze Panowie, iuz nabyli, tedy dost

maia, rozumu zachowania, ale chudymi pacholcomi i nabyc
i zachowan' potrzeba, tedy dwóch i wielkich rozumów po-
trebuia, Chudzi pacholcy. Odezwał się Miłowski nato,
że i Panom choć iwi maia, nabyc, drugich iednak, rozu-
mów potrzeba, rozumu zachowania i rozumu srafowania.
Kdiesli wielka nabyc i zachowan', wiskona niemal srafo-
wa', a precuz zachowan', aby kiedy nie przyszło do rzutu,
na obudnu xdanie chętni pozwolili. >

Jaka gospodare stawę, wykił miewa' i hojności
Taki gośi pochwała, znouu ma wzaiemna skromności
Na gościa to jest reguła, aby wudzym domu wazki
sobie na pas wozknął, a oczy powiekami zakrył, żeby nie
wzrytko widział, a niezgo nie tykał. Zapomniawary
tego ieden Pan mtody kładąc gościnn, gdzie u gospodarza
mtoda rona była, dierząc tam u statku wlepił oczy w gospo-
dynia. Postreptary to gospodarz, ciekł aiby się Pan obawyl,
ale widząc, że się na gorsze poprawnie, mowi do drugich,

Panowie moi widziatemu iato, ze co pieknego tu sja i go,
 scionwi i gospodarzowie podobaj, dla tegom tez gladka rion,
 poiat riebie sja i gosuowi podobata, ialkoi widze, nie przy,
 krottemu Panu na riu pogladai, ale proro, Gmusc, aby
 prucci, idaleka na riu byt taskaw.

Ochota na prythie Sniadanie

Gdy Król Gmusc August byt w Poznaniu, ieden Dwornik,
 nin baczac ze Litwie nie mito byto, iz tak dlugo dla
 Triumfow nie siedli, zaprosil wstoh na Sniadanie, kto-
 rym ze sja do pustug K. J. M. miorskato, zarazu Chlopca
 pustat, aby co zeh musc tak w stoiaczki siedli, a interim
 ich prowadzil, ze za Wroctawską brame, i tam ze gar
 albo zastabigzi, i wiatroby dla Chlopstwa baby warzacia,
 Tam z onaj kupaj Dwornikow Litewskich przysudtocy,
 Burdyganem Chlopstwa porozumiat, a zeh Muscion prout,
 aby siedli, i karat labom zgarcani, i z onem mechanic
 gotoweni przed nich. Li pozynawszy prosobie od wstydla kedy

Henryk
 48.

który mógł za królem Jagonimem, poskoczyć, a na pro-
chu smadanie drugi raz się nie kwapił. 2

Dyeta

Piaskowski uważając iako dieta należy na Dyecie, to
jest na żywności i potrawach, powieściat iż każdemu
Catekoni, a tem kardynij Panu, potrzeba mieć dwa do,
których jednego do kuchni i drugiego do Apteki, a te dwa
iaku leki czynią, dwa wieki.

Kto rad przyjora mieć rad i wraca.

Na onych co radie między iakomych przyjora i me radie
ie ras odnoszą, powieściat iadem, żeby najlepszy takim
pson iadtych i takomych przyjora, co by im iadtery
co w domu, iesser i gospodarza iadtery, samie się do
swych Panów wrócili i przybiegli. -

Lepiej być bez nosa, niż się dać ponieść na nos wrociu. 2

Choiwskiemu iet, iet, maia, emu, ucito nos w rzwadzie,
gdy go potem Torwanyca i przyiaciele nawiedzali, ucitaz

on sam sobie najwiecej kasey dodawał pocięchy, mówiąc
ze się temu najbardziej cieszą, ze mu więcej znowa
nie będzie wodzić za nos.

Kto się upiada, ten jest bestya.

Trzymaszano owszem zalewano iednego Dworzanina
kuflem, który iz mu był ciężki, puczał gospodarza
prosił nie lekko, aby tak odziedł iako przyszedł, a
przyszedtem prawie Otowickiem, niechcie' nie odcho-
dzi bestya.

Leporał enota, czyli kopa.

Stara kwestya jest między drobniuszemi, zwłaszczera
Dworzanym, gdzie się pytaią, kłoby co wolat naleś, i
wó enoty, czy wó pieniądzy, to go tym koda, ze wo-
lisz pieniądze niż enote, kto mówi żeby wolat na-
leş wó enoty, to go tym zagadywają, ze snij enoty
nie masz. Ale cokolwiek jest, nie po pieniądzech bez
enoty

[Handwritten signature]

enoty, i enoie bez pieniedzy, koma enota, nie nie wrona,
i na rastaw nie ni daie. A toz co Horacyusz wolat.

O cives, cives curanda pecunia prima, est
Virtus post nummos.

Sedruime trzeba, stucha' i rozumie'.

Rabit Lotnierz kuz, iedney ulogicy gospodyni roma,
rozowau, ona maiaq sobie sa wielka, jakide, i kroyosa,
kicy do Rotmistra i Starga, pitacrae i maneka,
iae, se ten a ten Towarysz rabit mi' gospodano.
Dyta Rotmistr, i eslixi do smierci rabit, powie
prawie do smierci. Rotmistr popzedniy, dobrej
wiadomosci niczekaiac, kazat wziac Towarysza
pod wartz, i gdy nie ni widzac chocat sie sprawa,
wau, namniy go nie stuchaiac, siedt karax trupia
ogladai, i prysiedtory do domu oniy baby kaxie
go sobie ukaxai. Ona wpaactory do kuchnie

gdzie koczują rabitego, którego ona gospodarzem swata
 patrzyła go miasto, porwałszy go wynieść i ukazać.
 Rozumiawszy Kalmistr, że to oni kura zowią
 gospodarzem, obaczył i swois, poprzedliwosc i towary
 swa niewinnosc: gdy potem ukoiwszy rzeczy, pytał
 onę Białogłowy, czemu by ona tak głupia była,
 że koczują gospodarzem ochrzciła: powie: Lepszy
 to Panie Gospodar' do Kucharska niż drugi chłopek
 do sionek.

Dar za dar, darmo nic.

Trzykroć ieden z cudzych krajow, wiec suta niedy
 skretow napadło, pytając, Coś mi W Pan ze Wtoch
 przyniozł, wraim kądęgo pytał: Coś mi W Pan
 do Wtoch dat nawies.

Gdzie się komu lubo sposob dyćcia niedzi,
 Trwa stale przystem, niech kto iako chce dyćcia
 Wójtkowskiemu ganiono to xi Szlachcicem się urodziwy

i majątności ziemianstwie mając, na kurku mieszkał
w mieście. Na to on fundował, a zań nie lepiej mieszkał
z ludem na kurku, niż na gmoim, w cudzych
prawi krajach, a mianowicie we Włoszech, Szlachta
w mieście mieszka, każdy codziennie z sobą, praktyk,
kuiąc polewnia się, a na mieszkanie przesadzi się,
miasta stąd budowane czynią. Nasz zaś Polacy, w
rozsypani, po polach, po wsiach, po lesiach mieszkać,
ledwie się z sobą widają, signot swoj jakoby druki
prowadzą, a okoto roli wrytek rozum i staranie
sądzą: iako lepiej nie wium, atoli snadź gdzie
koma naimię tam najlepiej, stąd iden fundował:
je szczęśliwsi mieszkanie niż mili Panowie, bo oni
codziennie cieszą się z swych przyjaciół, a ci ledwie kiedy
do takiej powiechy przyjdą mogą. —

Podobnie potomstwo lecz gdy nieostliwie
Wstydnie umarte rodzice i signe.

55
Wicarym domu sacrum, między wielu innych pianażek,
był też Kortejet d'indriens od swych prodków, potem
niektóry przyjaciele, przypatrując się niektórym dra-
gom, a konsiderując tego naykardziej, którego Syno-
nie matenocci tamie byli, mówili że go dobrze
trafiono, i że się tuwarz bardzo zaczerwieniła.
Oni z nichie samych ieden, czyli bracię i szerego,
niey przymanując, powiedziat że dla tego się tak
zaczerwienił nasz Tutek, bo się snadź wstydzić
sprawek swoich dzałek.

Sty Ser

Powiadat Petryllo że mu się smito, iakoby miał sítat
perut, drogich kamieni i złota. Stec nekt: ix to sty
ser bardzo bo się pewnie nie wyjawi.

Ma chude dmirby, potrzeba sturby.
Kacerye Poeta, stekniwszy się na kurku, że drugo
sturby nie miał, ukarant się oto przed Gowarysem,
który chce go pocieszyć powiedziat. Ja ich tobie nastrosz,
fys

był chciat i dżiesięć prawić dobrych. Gdy chciat widzieć
aby o dżedney, wyliczał mu gdzie najbogatsze sturby
widział, u Marszałków, u Podskarbkich, że on powie,
da: nie takię są chę, sturby, bo to Paniska, mnięby
treba sturby gdzie przy dworze. On zatem mówi,
że i przy dworze o sturby, nie trudno, zatem szli
do dworu znaiomego, gdzie na pierwszem spotkaniu,
kiedy ich sturba, przywitał, mowiąc: Sturba, sturba!
A ten mówił tak wiele tu sturba że jest mierzem prze-
kurac. —

Ozgo najmniejszej.

Jest iкона Filozofia pospolitą, gdzie różne sobie kwe-
styyki zadawają, gdzie o tem się pytają, ozgo najmniejszej
koncom powiadają, ale się mnie zda iż początek, bo
wszystkich rzeczy są, początki, ale nie wszystkich
jest koniec. Nieka jest początek, a bez końca w miębi,
abo w piekle będzie. —

Kompania Krom Pana

Dzika jest Konwersacya z wielkimi ludzmi, ale nie

niele przytoczona, i ma to ieden powiódziat tak: z Panem
 Towarzystwo wielka klubka, ale ten i wielka szubka,
 bo kiedy do Pana chudy przyjdzie, Pana to nie nie
 kosztuje, ale gdy Pan do chudego, to się on niewysłannym
 spracuje, stąd Eccl: 10. Ditioni te, socius ne feceris.

Wiekosz intrator z rozumu nix z folwarku.

Samyślny będa: Panem, czy Starosta. Przemyskim w
 wielkich dostatkach, żywoł swoy prowadził, i celi
 smudzy przypatruiąc się utracie, pytali go o intracie.
 On że tak był przemysłnym iako i Przemyskim,
 powiadał że ^{mię}mysł czyni Dwanadzie, a Przemysł dwa
 ciuścia i ctery tysiące czyni. Toż naprawdę bywa
 i z chudemi, że czego nie maia, z intraty, Staroia, się
 miao, i Staroia maia, z przemysłu i z prace. Taczem
 bogaty się duiwi, czyni się chudziem i zyni.

Byzeliwość Symonowska, proccio Agoni.

Wniatkoś Synacski mi dobry, stekniuszysz się z dluga

zyczącym rodzicom, mówił: Jużbym Tacie swemu zapisał
nieco, kiedyby mi ziemstwa wstąpił, i zapisał go
u grodu. Dowiedziawszy się tego młodziutki Cypiel,
a słusznie będąc żalonym, powiedział do nich: pro-
wa mi mam, bo taka ryżliwość i miłość przeciw
Rodzicom, tylko w piekle drudziery, i na ziemstwie
brać, bo kto chce długo żyć i żyć na ziemi,
ma cziw Tatkę i Matkę.

Peregrynacja.

Miciakus Polka Mehanda, na tych co cudze kraje ob-
cizdzają, powiedział, że ci Włochowie, mają żyć wot
Panški i Lyganški, Panški że nie robią, tylko
wydawają pieniądze. Lyganški że wtóra po
świacie, zawożę po cudzych są kątach tłuka, a ich
kąty wtasne których odichali, cudze nady rozdają.

Czasem starszowie mądry, a mędracy starszowie.
Nie maż Ottonika tak mądrego, któryby nie nie
uczynił głupiego, skąd mówią: Nemo mortalium

omnibus horis sapit, przeciwnym obyczajom nie ma
tego kłama tak głupiego, któryby też kiedy nie po-
czął sobie dobrze, albo do rzeczy czego nie powieździat.

Był tedy jeden Trześniczek u kłódegoś w Polsce Panu
który chce to pokazać iż i mądry błądzi, a błądzi
grube, uczył sobie Rejstr, w którym sprawy nie
mądre, lecz których za mądrów miano spisował.

Wiedziat o tem Pan i go dawni go rad pytał, kto i
z cemu przybył do Rejestru. Gdy zaś dnia jednego
ponawiającą sprawę odprawiający, a mianowicie te-
goż dnia, Megryna do Megier po wino i po konie
wyprawiający, kacie do siebie zawołał Trześniczkę,
chcę się pro onę pracę nieco uwiekszczać, wedle zwy-
czaju pyta go, iśliby kto przybył do Rejestru iego,
odpowie: że dawnom gościat tak samego na tym
Rejestrze nie miał. Gdy go Pan tym chęciwy pytał,

owz
3

on stuga go trzymawszy na rzeczy, gdy cóż Pan wiedzieć
chciał, który to był łach, powiedział: że Wm: Młc Pan
i dobrodziej, prosił się, Pan rachował z sobą, i nie aby
tak głupie uczynił wspomnieć nie mogą, pyta go
co by on w mirt upatrzył godnego Rejestru tego, powie,
cział to, iż się Węgryna do Węgier z tak wielką Sum,
ma, pieniądze wyprawił, Pan mówi; pamiętaj bła
żnie że się na tem omyslił, co myślił aby mi, Węgry
podał, bo ja tuż, nie tylko że mi się stał, ale i
dobrze sprawi, razem zobaczył że mi po mnie w tym
rejestru było, i musiał to zmariać. Powie łachniczek,
jeśli to tak będzie, tedy ja Masz, mitos zmaria, a ma
micyś Węgryna napiszes. —

Dar za dar darmo nie.

Jeden Sasia przyjeżdża do domu Sasia drugiego, kota
lat u drzwi stoi, pyta, jest Pan domo, Dziwko

mi odpuściła, nie masz; a ten stysząc, iż sam go,
 spudane tak dźwięk przewidzieć karat, owa go tak od-
 szedł, rychto potem przypiecht, karnten Lassia do tego,
 a goy takie niewchodząc w dom pytał o Pana. Ten
 sam silnym głosem zawołał, nie masz go doma.
 Latem mu niekt, co i mi, (starnior), a ras' ia mi
 znam twego głosu, ten ras' odpuścił, wielki
 niedyskreć. Jam ongi twój Dźwięk wierzył, kiedy
 przewidział, iż cibie doma nie było, a ty mnie tenar
 samemu winyć nie chcesz. —

O Skrzypcu

Ten Skrzypiec który niechcał na ten czas sbozia prze-
 dać, kiedy było drogie sprzedawać się, i wreszcie wikał
 (drogosi), gdy obaczył że co dalej to bardziej na dot-
 rzępnie, a desperacyj obierat się, gdzie na ten czas
 stuga jego niedaleko będąc, a stysząc niemiękkij
 kotat w komore, wernat się tam i Pana iur wiozł.

odcił. Miemyheto potem on nędznik, kiedy przyszedł
k Sobie, chciał komicznie, żeby mu stęga powrona
płacał, poniaadał, iż iedli ty mnie chciał od śmierci
wrocic, mogles to uczynic powrona nie psując.

O Zbrodniu

Jednego Zbrodnia kąt wyowicciał z miasta, okru-
tne siecht miot tam, tak bardzo iż go się sam wziął,
po ten zbrodnia nieborak, chociazi miat grzecht bardzo
prawnicy, werałose przed się pamałuczku szedł,
nie inaczej, iedno iako kiedy ono kto przechadza się
z roztoszą; i wiecht knimul. Nieborak stradny, dui,
gay te nogi spieszno, a co nayprzedziej zbadr tej bo-
lesci i sromoty. Obrocwony się on zbrodnia, palnat
pierwej chwile, iakoby z podziwieniem na Mustora
nie nie moirad a potem tak wiecht: kicily ciebie
miatruw beda, Włostai, podziwony ty iako bediesz
chiał, a teraz day mi pokoy, iż ia idę iako mi się powka.

Milk iest wilkiem a nie szerszyciem.

Kelpitrych nimie; iadać droga, obaczy Milka przed sobą,
 i gdy mu droga przesiedł, powiedział Studre swemu
 iż to szerszycie. Przyjachawny do Marcany, puścili ko-
 nia przez noc na pasza. Wiley w nocy przydybowany
 on, sarkap, ziedli, nazawtne wożnica rano obczy
 koniom dał obroki w drogę szukając Sarkapy, a nie
 znalazł iey ieno graty, przyjdzie do Pana i powiada,
 że szerszycie konia ziadło, Pan zapomniawszy swy
 głupiey wrożki, szaru nie rozumiał, aż gdy na
 oko obaczył, dopiero się i na rozumie obaczył, że złe
 Milka szerszyciem nazywał, i murzył łech. Ponieważ
 było wiadzie, iż milk wilkiem a nie szerszyciem będzie
 a łoi lepiej oni wroż, co mówią: Milka potkał
 szerszycie kiedy nie ukosi, a Łajcał nie szerszycie kiedy
 się nie ukosi.

Kapasa Treba z d'erau

Orient się praktyk dworski, i tak mu się nadato miarben

Stwo, że miu Panu młoda w miesiąc pomsła młode.
On iachawszy gderić, nabrat czyli nakupit kolebek
wóś pętny, gdy się ludzie śmiali, a pytali co by to było,
zapowiedział że miu Pan Bóg dał zionkę, ptodną, iak
morska Swinka, która co miesiąc rodzi, więc miu się
opatnym biferi godzi, abych na każdy miesiąc miał
przynajmniej kolebka.

Jeden starzy skarany, to młodych naprawi
A sta młodszych kazi, starszych i strachu, nie sprowi.
Rada jednego mądrego Cionika jest ta; Pana ad Paucos,
metus ad multos persuniat, i jeden Hetman, dawnawzy
porzytków Taski i surowości, tak powiadał. Le który
Kradca chce, aby się go kano i mitowano, trzeba jednego
skarai, a ston dobrze udrzaić.

Kufel i rad broi, i wymówki stroi.
Karano Stobitowskiego ptarna wymalowa, zaurem gdy

90
Zm

go pytało, iakieby chciat mieć Insignia, nad sobą, i oko,
 to sobie. Prosił aby go między abanami i wielkimi
 kufkami namalowano, gdy go pytało o przyczynę, powie,
 chciat, żeby się miał czer wymowia, czeruon Btaren,
 to nekny, iem puiarica, gdyż i drudzy między, kufkom
 się, zastawiają, a tym zbrodnie swe wymawiają, iem
 był puiary, przyciat tu onym co przy mokrym kufku
 nabrowiszy, pro Btarenu chca sucha, noza, uchodzie. -
 Namalowali tedy tak Btarna, iako sobie obrat, i ten
 pod nim napis dano. -

Btaren między kufkami, ucy wysytkie stany.
 Trzeci rar, a dwa rary Btaren ust puiary. -

Odmiary tego Świata

Unazaję Pizkonecki miastosci odmiarna i odmiennosc
 miastosci tego Świata, puiaricat: To i drudzy puiary,
 (caia), i co trzydziści lat, to inszy Świat. Maco drugi
 swe zdanie tak puiaricat, mi: nowy ^{ay.} inszy, leod

tenie

tenie co i pierwszy co i stary świat, tylko mi się zda, albo
nieowany, choćby się lepiej był do daru, po staromiu
albo przedystylionany, aby nie tak był zwany ko powin-
da: zda się coś innego, a toż jest po staromiu, tylko
nazwiska nam mylą, nieczy. To koniom za naszymi
Oyców była guma, to Lenax Hilim, Derba, co była
lata, to dria (Karnax), co Sickerska, to Betka, co
kullay, to Lipsowryk, co kurtka, to datamar, co chtop
to dragan, co delijka to Masuwier, noż kierzak, co
pierko to noryk. -

Na wazyłko trzeba mieć sko.

Podawano Koinwodzie Ponnańskiemu Cieladnik na
stuba, gdzie go zalecając od prostyphion i dostalkion,
i to też przydano, że ma konia dobrego co dobre uciaka.
Skoro to Pan ustyszy o koniu takim, zaraz powie,
że go nie chce i nie przyjmie. Pyta się, ci co go zalecał,
ciemnoby go nie chciał przyjąć; odpowiedź dla konia

61

Dobrego iż tak dobrze wiecha, powiada, uchronay Bóże
na Pana pokusę abo przygodę żeby wiecht, i abych go
nie miał czeremgonie.

Cudra Lemia

Rok dawniejsi nikiakis powiadał rzyt. Gdy go
siadł, to go siadł, byle nie doma. Namawiany pro-
tem do cudry ziemi, powiadał: Kawszec'ia w cudry
ziemi, bo swoicy nigdzie nie man, dyba prodmir,
ci dla pewnicy osiadłosi, muszę i myśle, iaka, bytła
ziemie kupić, co będzie w tasna, moją, i iá lex ony.

Potruba się, straci' a maykardnicy dla głupich.
Na pogrzebie Siarżiań idnego, postawiono do drzwi
kajdaków, żeby ledakogo nie puszczali; cionto się co
rywno do gromady, a że najwicyj ziałobnych byto,
iżt się iden z odzwiernych bardzo frasował, że nie
wiedzieć kogo puszczai, abo nie puszczai, bo powiadał
puzypcy w kine czarnym, raczym nie znać kto Pan,

Kto stuga, kiedy jedna suknia iako i druga. Ona
gdy przecie Marszałek groził, i groźno przykazywał
żeby nie puszczali, powie z nich jeden, w takim
razie, gdzie wreszcy w jednej karnie, dla rozcznania
osob trzeba kogo męzszego przystawić, bo my głupi
kandydy nie znamy się, na ludziach tylko po sukniach.

Skąd się kto pisze

Jest wiele takich, którzy nie contentując się emiementem
i chorozonym i przeważkiem swoim, i herbem swego,
przypisują sobie tytułom od kawał wioski i od kawał
miejsca, tedy tej fantazyj jeden Dworzanin, który
tytuły mnogie, a majątności miał ubogie, jednego w
rzeczy samej, a nie w tytuły bogatego pucanie pisał,
skąd się Mm. pisze: odpowiedź mu krótko a Dworako:
z Khatamara.

Sprawiać i żądać bankiety
Wszystko nie rusk jest kality.

Proszewski powiada, iż na bankiety chodzą sio i
 Dział, wyjąwszy to iż jest nieco powściązliwy i konwersa,
 cję przyjacielską, do reszty, większy jest szkodliwy
 przytek; bo choć się skomo domat koszt nie czyni,
 co jednakże jest potrzebne w gościnie, to radnie w sukniach,
 którychby nie dano domat siedząc; toż się ma rozumieć
 i chodząc, koto pottuka, smole wysmaria, szory piolar,
 gaja, popala, konie pomordia, czasem się i sami pottukaj,
 czego głupi nie unawiają. —

Kiedy się musza nie czyste
 Bardziej Smierdzi ono iście.

Gdy się ieden skarży, że się gorzej czuł w lekarstwach
 niż przed lekarstwem. Powiada Dzięk, iż zdrowie
 ludzkie podobne jest wodzie dłużej w kadzi stojącej
 której póki nie ruszą, zda się, nieć się Smierdzi, skoro
 pucają, mieszają, musza, faja, nie chcą i nie mogą
 tego faja, tak i humory w ciele swym zgnitwają i zani-
 chają

chane, mniej się czuć dać, pomuszone kardziej nożem
i mózg swym smrodem obracać.

Musić iść kto taknie

Musić pić kto pragnie.

Obnieśiono jednego stępa, do Pana o ścianstwo, zaxem
zawoławszy go Pan do siebie, pociemnie surowo gronił,
mówiąc, a to wszyscy wiedzą, że ustawnie piess,

Ma co on pwnicdiał: prawda to jest, że wszyscy nie
czują i pwnicdiają, iż ustawnie piess, ale tego nie
wiedzą, i nie wierzą, że ustawnie pragnę.

Ma tem pochlebstwo traci

Gdy są nie w smak ptaci

Spinek chce pochlebstwem taske, kiciych gtoni utonni,
pwnicdiał, że wszyscy kiciogtony będą, w niebie,
koby bez nich dobra myśl tam być nie mogła:

a choćby też niektórzy szpetnie pwnicdiał do pwnicdia,

Przeć
3

przebieg, przelnie tam iść nie maia, bo by z nich tam uie-
 chy, miano, co iż nie ma bydz' w piekle, i biatogłowy
 przelnie tam bydz' nie maia. Styrac to uedna, prwie z
 Oziata: Ponieważ tak taskaw na biatogłowy, tedy
 chodbyjomy w piekle byty, przeciabyjomy iż tam Kot z
 miotrem niec chciaty. —

Komedyja krótka a pewna

Pan Smolinski maia na dwore swoim Stuga,
 który byt i takim i Dworanimem dobrym, prosit go,
 aby na miesopust co uciernego, to iest Komedyje,
 jaka wyprawit. Obicac Stuga Panu gwoli pomyslos'
 o to iedne prosit, aby mu do tego Akta namacryt osoby
 któreby on sobie obrat, pozwolono mu na wszytko,
 a on tez dwoch sobie z towarzystwa naysposobniejszych
 przybraury, iednego uczynit Aniotem, drugiego Diabtem,
 a sam zostat Dworanimem, kiedy miato przyjsc do
 sprawy, sprowadzajac su czego dobrego, i miejsee im dali

i miłozienie (z wielką dżęcią, Stuchania) uczynili. Gdy tedy Per-
sony stanęły, tak Komedyę, Poeręty. Ja iak noruscy, miedzi-
cie iostem anist z nieba, więc mię, catorwa, miodym,
w co, inowego krebca.

Dworzanin

Witay Aniele z nieba, z tak slicznę, urōda,
Diabel catur Panię, starę, a ia mtoda.

Jtak przypadny do mtodij, ktora mu sie, podobata, po-
szedł z mię, w łaniec, a Komedyę uczynił konicę.

Dworstwo cho' idno, niezawsre idnako
z niezłiwiego Panowania idnego Monarchy wielkiego
nastaty byty w Polsce stroie tak podobate, i z sie
szedło, i akoby w mōdzie miary, brano, i od krotkosci
mierze, Le sukienki nazwano kurtami, w ktorych
je promnie wyjęć kotnicę, stat nix od pasu wisiało,
owa ten stroj i lekki byt i za lekki pierwsi od powo-
znych miary byda' musiał. Gdy raz tedy przy odla-
waniu wody, temu sie, stroionwi Monarcha wielki

przypatrzał, a uśmiechając się i przeglądając na idącego
 Dworzanina, czemu by tak bardzo krótką sukienkę miał
 spytał: odpowiedział Dworzanin, kto długo czeka
 coraz mu się skraca, tak i mnie długo oczekując
 i zastępując na korytarzu, i w ciępli-
 wości w żółtku, i w mieszkach wążu nadstępując,
 sukienkę, nie stać; wyrozumiewając Pan baczny,
 a zastawionemu namacając coś dać żeby miał czym
 sukienki nadstawić. Gdy jeden wiec, i drugi tym
 że sposobem, co takie spodziewając ^{się} otrzymać, stanie
 w onym keso obręczonym stroju, i spytany czemu
 był tak bardzo krótką i brzydka niemal sukienką
 nosił, powiedział że przestąpiłem na dworze
 W. K. Mściu iż mi nadstępując, nie stać. Powiedziiano
 mu, wiec żebyś ci i ostatek nie przestąpił, lepiej
 abyś ci zawroczał dworów zaniechał.

Lp
 3

Co się upicze, ukroć.

Często drugim powiadam, i tak iść, niem miał Moska,
la na imię Pauluk, z którym w drodze będą, przyja-
chawny do karawny iedny, karatem mu pice pie-
cień, przykaruie, mu ziby z nią, pispicorat co prze-
dzij, skoro się dońce opiekita picecenią, on też co się
opieire to ukroć i ić, ze mi takno na zataśku byto,
czystom nar' notat: Pauluku nieborie' bardziy, to iść
conyebly, a on też bardziy w swą, gę, az rarem
sredziy do kucnie, obacz, kardzo oskubwina, picecenią,
i pytam, a to kito obracat? nekt ia. To cemu' mure
mity Panie, karat ty wito by pispicorat kardziy, a
toz ia obracat, stoby tenicy byto, aby się tem bardziy
upickta. —

Nie trzeba bydr' godziem u Przyjaciela

Przyjacławryjeden Pan karawny kompan w dom Przyjaciela
ski, a maiz sam czuś i dobro wole, uwarziac zis' gospo-
darstwa, niewole, to iść abytnie jego kiganie, i koto

gości pociotowanie, i iat się protestować. Jeśli dla tego
 przyjaciela u przyjaciela ma bywać, żeby do niego zgo,
 siem i kłopot w dom miał przybywać, jeśli nadto przy
 kłopotie i koszt iasre gospodarza ma nader Łapiw,
 tedy się protestuje, że się nie chce bywać i gościć i bra,
 tem, abym gospodarowi nie był Matem. -

Who leniwo prosi, leniwo odnosi.

Jarewki w posiedli leżąc pacine świadomawiat, a
 Chudelski to widząc powiada: (Who pacinie mówi
 leżąc, Pan Bóg go słucha drzymiać. -

Nie czyni stemu dobre.

Wiele przyłków jest z fabulami myślowych, niżcej
 bydrz nie może rzeczy, ieno tych, które się albo pro,
 wdziewie staty albo podobno stać mogły. Goly tedy
 dworesy albo stemu dobrze czynić nieładzi, albo iema,
 toż jest nieprzetamany ukaznia, iaka sprawa powin,
 daiać. Ze czasu udnego obuwono (Łodziej), ieno się

Kat
 3

Któż niewiasty, że go nadziogał, iako moira, i drów
został na srubenicy, gdy tedy po skonieney Tragedy,
gdy ludzie odawali go tak na srubenicy, trafilo się, że
tam tedy idąc na targ Swiec i kotami i innymi obo-
wim, słyszy ono wota o miłosierdzie i o ratunek, on
żywy mściciel; wzruszony dobry Prostat miło-
sierdziem, wlezi na drabine, której stopnie i szere
cięple po katowskich stopach były, i onego stodniad
obemawszy, prawi go w srubenicy, Stodnię widząc
gromadę obuwia na ziemi, a Szewca wysoko siedząc
na srubenicy, przewawszy on wszystko jego niewosto
uciekł i skrył się tym czasem nim on słasł z wyso-
kości, sprawiedliwosci. Mi cypri stemu dobre, i od
tego czasu nie wolno Stodnię i Szewca i Srubeni-
cie, iino temu kto go obiesił, kotom, Katom.

Dobrze
3

Dobre są wymówi' kartem i przymowiu.
 Maichawscy na Starostwo ieden Pan wielki, i bawu,
 ma i rożum wielkiego, a przyszedłszy do domu iedne-
 go ziemianina, a należałoby u niego obratow pety,
 ścianę nago malowaną, zganit mu to, a on muszeć
 wymówki nie mając, powiedział: że je w Antycypone
 Mmusiel mego mōściwego iako Pana spodziwiał.
 Dotychczas w rąbce chodzący, która zmuwony
 dopiero się iakiejś śmiesznej barwy z horynej łaski
 dobrego i enotliwego Pana spodziwiał. Trzymawszy
 Pan zarty i potrzebę ziemianina obaczawszy, zaczął
 dać na barwę obratow i sę i Panu i Cieladzi, abo krwawek
 dostato.

Wtokolwiek się do zwady najprzewięcej przywd
 Ten najprzewięc cholera na karcie brywa.
 Widziatem to raz na oko, że się kilka mispukozymichon
 zwadziło

zważano, a ieden między nimi nazywał się, który
się zadaną miarą nie chciał dać hamować, aż gdy się
naprzykrzato tym czego hamowali, pusiłi onego
suchwałca, aż on co się bić wzię przycwał, porwał się
w nogi i iat uciłkai, razon' idonak kilka w tym
gomównym obrnawury odszedł, miasto furcy z lamen-
tem. A toż nie ile mówią kiedyś kto bardzo
prycwał, pusił go trziba, bo on nie na co się, wrze,
more byda' si chce ustajpi, a iak ustajpi niepokoy-
ny to koniec wojny.

Baczenie w gniewie

Powiedziano Gaikowskiemu, że się nawi gniewa, ten
a ten, a on' iá temu powiada nie wiem, gdy i ten
sam przyznawał, że się gniewa, on' pociś mówił,
że iá temu nieuwianam, gdy powtórna się stł
gniewa, on' też mówił: że nie' wiem. Gdy po

Stuyj
2

Colugicy alterkacyy spytano, czemu by nie wicioryst, po-
wiedzial: niem nic mi zawinił, a choćbym był win-
ny, to bym się lepiej wiedział, niż kto inny. ~

Wielej dobrodziecie za wielką uczytnością, matą,
są wdzięcznością, kontentują. ~

Kardynał Mortalty był protektorem Narodu
Polskiego, ale w swych Dobrodziejstwach, radby był
i wszytkiemu Światu Patronem. Bo za wielką
horynością i dobroczytnością, stał się być wszyt-
kich potrzebnych pospolitą ucieczką, iż każdy któ-
ry się dowiego uciekł, z nadzieją pewną odchodził
pewnie. Mądry drugiemu tedy, który się do
taskiego udawali. był ieden mądry dobry i dobre
pasturowy Lotniczy, który stem jakimś mianem
ścin był do tego przywiedziony, iż temu radonemu
Kardynatowi o trzejdzieci Sekretów, abo po naszymu

Salam
~

Galarensi supplicavit; scripsit Cardinalis Supplicem, et
uvariaz potrice, wielka, a prosba, niemaynuksza, do
onych trzydziestu, ktore byly napisane liczbą 30, przy
taryjt cyfrę 0. ze się zostało 300. postregory on dobry
Lctonick wielkie paczenie tego Pana, przednie mu
do moq i dziekuic. Kardynat rai hoynosc skromnoscia,
pokrywajac powidziat: ze fraszka jest cyfra, i nie
masz raco dziekowac, za cyfrę, jak widac.

Pa nie u Pana cyfra wielka ubogiemu
Doktor ubogim za nie, wielka cześć wielkiemu.

O dziadu z Chtopcem.

Chryzostom Chtopcem bedac w Krakowie, widzi dziada
Slego, ten idnego czasu idac w putudnie poiebrani-
nie z Chtopcem swym, dano sztuke chleba i sztuke
miesza, ktora Chtopiec wziquwaj, oddat Dziadowi Chleb,
a sam mieso ziad, lecz Dziad przecz wonia miesa,
i pyta go: a mieso czemu mi nie daiasz, gdyz jem ja
przech mieso, on mu powie ze nie dano miesa. Tamie

go zarazi kosczturkiem wezbral, on Korywonos chcaz
 Dziadoni oddal, w kilka dni potem przywiadł go
 ku muroni, i moni mu, Tatusiu woda tu, on
 szeroko iakoby przez Rymorloch sta, puiwszy, i ideryt
 gtono, o mur, czemuś mi, z dragedo muru przy-
 wiadł, odpowie: Tatusiu nie dziwiny, rozumiatem
 sed' miat mur wafem poczui, iakko i na on czas
 ono muso.

Populicis monia: iakko gola, tak lei i kua...
 Grafito su, idnego czasu u Krola Alionpanskie,
 go na dwore, młokosa idnego racnego, Krol on o,
 wne przewinienie, w niezimie wriazi karat, w kito-
 rem kiedy przez noc sudziat, a narziutn wyjni-
 mu karano; przywidł na patai, genc Dworian, Pan,
 Panien petno byto, tamie goy to ten to on, sziydrit
 zony iego przygody, nekto idona racna Wdowa

22
 2

do niego: Za prawdę, iatowatam iá bádrowo tój niefortunny
Mm. ieby Król Jmci miał karai Mm. óbcsic, A mtoz
kws on zaraz tak odpowiadai: Jiam sio, poprawdzie
nie pomatu bat tego, alem wrdy miał nadziic, zcs
miz Mm. sobie za Matronka uprosic miata. —

Nic iuz to prawda bywa, gdy try nylewacia,
Biatogtony, ko rz. natury to w surycain maia;
Byta icdna mieszka w Krakowie, mienisty dliwa, i ia,
ko moria, importuna, ze ustawnie pod pretekstem sieroty,
ludzi molestowata, a wszystko ptacem wymagata;
A toi tez raz trafita na swego, ktory sio, znal na
reorach, a smadzi i maiey siglach, gdy sio, przyczyniaicy
za nio, tym naruszyc dzieci, ze nieboga ptacem, pro
wiedziat: iaku temu co sio, reklamie pisane o wodz, nie
trudno, w mocer, tak i chytry Biatogtonie o try x
ocur. —

69

Chwała próżna

Uciężnego racnego Pana i mądrnego i rozumnego, gdy
się bawili rozmowami o intratach, o których gada-
ją ieden z uboższych, pewnie brząkał tysiącami
szafowai, on Pan mądry a mądry rzecze: Mily Pa-
nie! Tak prawi tysiącami szafowai, iakbyście ich
wiele mieli, a nim się trudniły o nie u was, niż
u kogo innego. On mu odpowie, dla tego iż nim
brąkał szafowai, że ich nie ma, bo ten co ma chwala,
a z nim się nie przepisuje: my co nie mamy, naya-
wzięcy w ludie wmawiamy, i tak się w stawie i opie-
nia, o sobie wtudząmy, i to polityczno mówił, chwa-
ła próżna kto się z tego wymowi, czego próżer.

Chwała kadroworania, jest pogodą do strypania.
Do z nicła danem zwycięstwie nad Turkami, idom mo-
narcha wracając się ze Lwowa z smiejącym Tryumfem

a/3
L3

W Jarostawie od Królowej tamczyn, ochotnie przyjęty,
i hojnie podjęty. Żwa w tejże kampanii, z której
ekspedycyji wracając się, był tam ieden Senator Wo-
iewoda, Maj i dworami wielki, a wakończył na
ten czas Dudy Dzierżawa w Litwie tak narward.

Gdy się tedy Monarcha ochotnym i wdzięcznym chęci
Gospodarskich, chciat wesola, twana, sta pokazał,
sam dobrej myśli dodawać, racze do niektórych
Senatorów, aby ochotnicy i weseli byto; co Styrza, Wo-
iewoda odpuścił: Byłoby Najjaśniejszy Królu ochot-
nicy i weseli, kiedyby były Dudy, raczym Monar-
cha jako Pan koczny rozumiawszy co to racmu-
ryka byta, racze godniejsz i rozstęgarni, wszak
leż i rac onem piękni i pogożnem Dworstwem, racza
mu dudy przyobicał.

Łęski
3

70

Czyste prawowanie.

Selachie jeden sprytany, czemby tak czysto w pra-
wo się wdawał, ponieważ nie, że sprawa jego
niecnotliwa, nieprawdziwa i niesprawiedliwa.

Odpowiedź, tak jest: naśladowajcie dzieci małych, gdy
łaskowego orzech obmyślwiąc dosięgaj, tedy wszyscy
pouczki rucali kamieniami, kulkami, doświadczając
ażali który orzech spadnie, i na swoj przytek obra-
cają; Powiada, gdy się prawicie, szerście rękami,
ażali wygrają te sprawy. —

Mądry Chłopiec

Postat Pan przez Chłopca coś unwinionego, potkawny
go drugi Chłopiec ciekawie, spryta co to jest, i cze-
mu unwiniono; dla tego to pierwsze jest unwiniono,
aby przedemną i przed tobą zataiono. —

Stronnie

Stronenniu stronenniu strawa.

Powiedziat ieden: Ponieważ tak natura mić obciata,
aby ryba ryba, cztowick byt rym cztowickum, lub tci
i cztowick ryba, i ryba ryma cztowickum, tedy Wto-
szy najstuszniej Esca vermium ko i vermis esca illa-
rum, gdyż i idra, ryby i slimaki i inoze volaki

Matki i corki rozmaite

Jeden Pan da drugich zuykt maiciu, morwac Szren-
gluiscie Panowie, co wedy corki albo matki maici
(Dobre), ale szren gluszy ktorzy obudornawa dobrych: ja
za' mi borak znam i bornawam na sobie i ako tcy
matki, tak i corki nie leporey, ko moicy rym matka,
(diakty sie gada), a matki tak i corki nie leporey m
a ryma dwozi, obiednie konrim kiedy chca, i za teb
miz woz, i za miesek.

Piconym mlynarzu wilkim stodzieiu
i Szymbale.

Jeden Pan w Koronie mial mlynarza wilkiego sto-
dzieiu

71
Dziela i Szybata, ze mu zawiedzy ryby tak subtelno ze
stawu kradat, czego iadno miara, przez czas nie
maty w tym postrodek nie moiono, az przyszedo
Panu moniac te stowa, ze gdybym go tylko z licem
poznat, karalbym go wyjuz nad inszych Bledzionow
obiciu, wszakie rozmaitych fortelow w opytliwa-
niu sy Pan zrywatal, ale nie moiono tego dojsc
ze tak subtelnie kradat. Po nie matym czasie, umy-
slit Pan sam, iakoby mtynara w kradziuzny
sprawgonac, ubrat sy w Pilgrymstwie odzieniu, a
zdaleka ze dworu zasiedlony, przyszedl z sluzga swym
w onym pilgrymstwie odzieniu pod czas wieczor-
ny do mtynara, wpraszajac sy aby ich iako
Pilgrymow chcieli na noc przyjac, iako spraco-
wanych z dalkiej drogi, oni to iako Pilgrymow
radzi byli i pozwolili im noclegu; Po maty
chwili, igli prosit mtynara, aby gdzie dla nich ryb

doztał, iako to nadzien' postny, zatem ucili Galar na
ryby, mtyname iako och'ctny, przeko desyje ryb dosta,
wasy prymiošt, i karane ic' warzyc, byto ryb na
suci' mie nagotowanych, potem i na insze potrzeby
i na napoy drugi Galar dali, warzyc ryby mtyname
ka, iakos' przypatrując się, na jednego Pilgryma
kilkakroć iteratis vicibus mowita do mtyname,
ix idem pilgrym mtyname iako Nasz Jegomwo,
ale się mtyname ofuknat na nie, mowiac: ic' nasz gm
we dwore' iest, i karat oncy mileric', iako skoro po
wiczony byto, prosili Pilgrymowie mtyname,
aby się postarat o ryby nadzien' iutrujany w drodze
on ch'ctnie to ucaynie, i napiszono im ryb nadroze.
Potym do Gumna nasiano spai' im pozwolit mty-
name, naziatu' rano gdy już w drodze is' mieli wia-
si one ryby spiczone z soba, i wyszli pilgrymowie

w swą drogę, wreszcie doaleka obchodząc dworki, przysli
do most, gdzie iuxta Jęzmosi i Traucymorem i z Cielu
Oriz ciekali Jęzmosi, zatem coś młynarce na
myśl przypadło, gdzie wbieżawszy na młyn wysoko,
i spojrzata ku dworkowi, i obaczy doaleka iako Jęzmosi
nyszta przeciw Panu, i zleknawszy się, przypęta
spiesuno do młynarce, mówiąc mu: a wresztem
ci mówita, że to Nasz Jęzmosi byłt wczoraz u nas,
młynarce bardzo się przelękt, i zsmowuwszy się z
młynarką, potarzył się, uczyniwszy się bardzo chę-
nym. W tym Jęzmosi kilku ze dworków po mły-
narce stug pustat, lecz oni znalartory chorego,
narad odeszli z nioczem do Pana; Pan zrozumi-
wszy to chytrosi młynarską, pustat potem więcej
czeladzi i hajduków, aby go przyniesli, i ci nie
nie sprawiwszy, widząc go niemal konającego

dozwoli: Laczem zgomose rozgniewany, sam sie wazy
alka, gwary, wiachat do mtymana, tam goj na
podwone wiachat, alisci wsrupthie dricci, excludi
lamentu, i ptacra, iz mtyman umart, Pan isruce
nie wienze sam wssedl do fily, az mtymana umay
ozie iuz umartego, tak usta isko i nogi maicy
zwiazane. Racht ratem: Widz, ie go Pan Boj sam
sharat, ale bye byt rzyw, karal bym go co wniej
obiesi, ale mu iuz teraz odpuszczam Jon mtyman
umarty, isko te stowa ustypnat, ie mu Pan odpuscit,
porwat sie, iakoby, ze smu i padnie do nog Panikub
drizkuzie, ie mu odpuscit, mowiaz, iz iako te stowa
pnyaty gonie moia dusza byta, narad sie ony
wroci do ciata karano; racem Pan widzaz, ie
byt chytrosia, mtymarska, hardo przytorny,
nekt; Jam ci byt chytro alem trafit na wielkiego
franta i sypate, ie mi wet za wet oddat.

O Barniewiu z Łhotąpcem.

O Barniewiu też wielkim sukale' poniedziałku, do którego
go goy Łhotę z wybitym okiem przyszedł, dwoje rozsu-
miał, że mu nie nie mógł pomóc, wszakże żeby
od niego coś przyniesi' wytudził, powiadał mu:
jedno pięćdziesiąt nie ratuj na lekarstwa, bezdusza
pewnie zdrow, kmiestek uradowawszy się, czeka tydzień,
czeka drugi, trzeci, nie przycz ni' bacay polepszenia,
aż dłużsina po kilku niedzieli, widząc, że ta nie
wotuga, idzie: a poprawy kż' ieden nie znał, powie-
sz, uskarżał, i moim Barniewowi; Panie podobno
ty mnie zawiedzion, iż ja i oko i pięćdziesiąt strasz,
bo namniemy do tych czasów na nie nie widzę, prosto
jakobych go ter' w głowie nie miał. Barniewowi
Czeka, iż tam już nie było co szukać, nekt' kniemi:
niebode' stradny, musiał Panu Bogu za wszyst-
ko dziękować, a już na idnem oku przestai', i'c' li'
ie'

79
obawiając dwóch czystych mężczyzn, przed sobą stojących, któ-
rych czasu potrzebny dosyć czynili swemu, wnet i sam
wstał, i drugim wstał, a onym co stali, uczynił
miejsce kazać, mówiąc: By nie ci prawni byjomy
byli teraz wszyscy co iść nie mieli. Tenże ten gdy
go Alexander czysty miał upominał, aby nie stał na
jakimsi miejscu, gdzie cześć przechodziły kule, ponie-
wiad: Gdzie to tobie Bóg dał, że się nie boisz nie
pragnij tego, abyś się ją kort. Niektóremu ten
królowi Francuzkiemu, gdy wstał, pit na królestwo,
niekt kłós z jego mitosników. Po prawie, teraz czas
jest, że się, M. Ch. może pomścić moich tych krajów,
które Wrocie przed tym czyniono, gdyż był Dziżicim
Urlenskim. Król odpowiedział: nie Króla Francuz-
kiego to mowa, mścił się Dziżicim Urlenskiego kraj
wady.

Kto
3

Kto robii ma robii pilno.

W Maronstwu Białostockim kardyni robote i prawo,
wistore, niz w ktorym kacie, Krolstwa Polskiego,
ka moze, rzecz swiata wyszystkiego; Inafito mi sie,
tedy w rioney gospodarie w Sochaczowie, widziac
Dziwiciele, gospodarsha, darsha, i si stoly i lawy
druziac, takiny pilnosci rarywata, i rby tam radno
i makuta niezostawata. Moni, potem do miy,
to sie, wzdly narobisz. Raco ona odpowiedziata.
Dat prawi Pan Bog, rzecz i sity rby robity. Ale
wzdly nie tak nader usilnie. Ona mato, namniy
robii nieprzeatajac, tym sensem odpowiedziata.

Praca zawsze popytaca, i pilnosci nie traci.

Dwukroć leniwy robi, dwukroć szapki ptaci.

Samo sie dobre chwali a rta gani

Co to sprawy swiata tego, i mowy trzeba opawanie

74
rozumieć, bośmy wszyscy nie mal jako francuzowie, obkło-
nych iest przypowieść, że inaczej piersz, inaczej cięta, i,
inaczej monia, inaczej rozumiecia, inaczej noty ktada,
inaczej spiewaia: gdy monia, kiedy rty piew to dobry.
Rty ocał dobry: rty Pan na Chłopca, mistrza naucaia,
gospodara albo gospodyni na Cieladzi, maia, bydzi mia,
nie za dobrych, przeciwnym byczaiem, gdy dobrym
naucaikiem, dobrym Chłopcem, dobrym piaricia,
że kogo miannia, coś innego miasto Soboci poka-
ia, Jstąd ieden powiada, gdy mi Szafara, Kuch,
mistrza, piwniczego chwala, zdami się iakobych
na pewne rze moie, i orkoda, patra, z tych miar
napisato się, indziej.

Samo się dobre chwali, rze gani to wiemy.
Mado rze chwalać ganić, onse ganić chwalemy.
Co u niektórych wyborne kamienie
To rze u innych w kłabie nader cenie. —

<http://rcin.org.pl>

W.

71.

U niektórych Pana przy stole, stał się dyskurs o dro-
gich kamieniach i kleynotach, o czym różne Sentenoye
były dwualge się i ganiąc, każdy dawał swe racye;
sam Pan naprzed pewnie mówił, że wie o jednym
kamieniu, co go nie da drzy, za kilkanaście Tysięcy;
pomyślając się co to za kamień, powiedział, że wielkie
tam smadzi do tego kamienia bywa nawoz i młwo;
tak jest powiedzieli że ten kamień zowią Maholius
to jest kamień młyński co może robi. Ażek drugi
Pan racony: Pożt tedy i klucy drzwi nie wszystkie
Kleynoty, które zawiera. Gdyż różnionadali drudzy,
że trudno u Jubilera prawego na fatorsyngach i pra-
wodziogach kamienia rozoznanie, niektórzy mówili, iż
w ten czas jest kamień w cenie, kiedy jest u Pana,
ale u chudego zanie bywa ceniony. Trzeci Pan racony
konkludował, że iak Panu, tak i chudemu mniay przy-
teczne kamienie, i dla tego prawi po niemicku zowią,
Kleynot

kłopot, iż to słowo znaczy, mała potrzeba, że mała
potrzebne to skarby: ukontentowali się naszymy pi-
knem wytłumaczeniem własności kłopotu z igułka
ludziomskiego. ~

Dla idonij rzeczy niektóre karani
Dla tejże inowu drudzy pochwalani. ~

Jeden Senator w Łodzi, w pokoju bez smu odpocay
wciąż, a drugi w stolicy gdzie stępaż, wstanie, i
tam widać, najdzie w kostki, w karty, i swych i go,
ścinnych grają, czują i pilno, więc jako łączny gospo-
darz, nie tylko ochronit, ale onsem i pochwalit, mo-
wiąc że to dobry ludzie ludzi, nabornit, na Koraty,
wstali i zawczasu przyjezli, a pod czas Koratow to
było w Adwent. ~

Obietnica


Obcińska niepotrzebna, druga nie potrzebna. !
Cecerski niepotrzebnie i wstydzając się, i wymawiając sukien,
które pokazywały, że się wycałowaty między ludźmi, obci-
corat kompanię, że drugi raz da Bóg w nowym
pławac do was przyjdzie. Na co odpowiedział drugi:
Dziękujemy Wm. za obcińską, a wzajemnie obcińskiemu,
że w takich sukniach Wm. się będzie radzi wia-
kich nas zastaniecie.

Bonum vinum laetificat cor hominum. —

Pan ieden honorowy, miał w swojej piwnicy, trzecie
wino, jedno wino główne, drugie mierne, trzecie słotone
albo proste, gdy zdarzył się gość jakiś do niego, tedy miał
to we wyborach, wino dawał główne, średnie lub
podłyszne, według osoby i godności powołania czy
jego. Tenże isty Pan miał frańka Czeladnika swy-
czajnego, według humoru Pańskiego, gdy potrzebował

Pan, a goś nadzied, tedy zwykł Pan do Czeladnika
 swego mawiał, gdy wino potrzebował: Quomodo valet
 famule, heu, ut cumq; Czeladnik gdy potrzebował to słowo
 utcumque, tedy podte wino przynosił. A kiedy Pan
 rzecht: Quid gloriaris tedy Czeladnikowi, i w dnie wino
 rozkazywał przyniesi i rzecht: Noli me tangere, zna-
 czyło dobre i głowne wino. Latem ieden Szlachcin
 uczoney, i Mięskopisca stawny, często i gości bywał
 u tego Pana, i częstował go raudny Drodzim winem,
 co zowie, Quid gloriaris. Postrepsay ten istny Dwo,
 zanim Cavillacy, tego Pana, wyprorumił sruki,
 wanie, i często tym winem Quid gloriaris częstował
 go, a sam Pan Noli me tangere z konusacki sto-
 cistey pisał. Gdy zaproszony był od tego Pana
 Dworzanin tenie, Pan do piwniczego rzecht, wypror-
 nym sprosobert: Styxæ: Quid gloriaris, wnet

wyprorocowy
 43.

ustyżawozę tak wieści u tempore ucygnit

Non convertaris, si fers mihi quid gloriaris,
Si fers ut auro; tollat hunc, da mor utrumq;
Ipsis ad astra Poli, si fers me tangere nolis.
To jest glowne wino. —

Myż racunicy Pan z tych wieści, karat mu ra,
nurdy dawaj, Me tangere noli: rosharuięc wino,
co najglowniejsze pnygnie. —

Kto się, z nog upia, jest roviert iako kustyj.

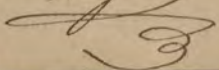
Taki wieści Polakom Poeta idem ucygnit.
Sarmati cunctos possunt tollerare labores:
O Sauromata, itinam possent tam bene ferre sitim.

Responso taki oddawa Poeta Polski.

Bachus Sauromatas vesat, sed femina Gallos,
Dic mihi quid gravius, ventos ac urna nocet.
Divitias, animam, vires, Sarmatia perdit
Polibus et meritis, ebria facta suis. —

Matacz Ewangielicki

Minister uczoney Ewangielicki, napadł na księdra
 katolickiego prostaczka, że nie był strytry w nauce,
 chciał go on matacz w czymś podchwycić i wyprawić
 na dysputę, aby jedno słowo mógł na nim utapić;
 pada mu zdalka, że co mówią katolicy, że jest czy
 scie, ktoż droż, kadoż: a księdr żeby nie dał przyrzecy
 do swaru daremnego wtawiera z Bluznicow, na
 to odporcie. Bis ci też i panim. W czym się Owca
 Ewangielicki nie przywit, znorow, rcorc, że i puchta
 niemasz: Księdr na to: Staw ci niroskosi. Matacz
 nie do swaru puczalku nieuchwycał, w tym porcie
 nawet i nieba niemasz. Księdr nar' marka,
 tno byto, żeby skonczył Dysputę, uymie ministra
 za swia brodz, iak go puczalk' łargai, rcorc. A kodayie
 cę, rapito, pod czymie chodeior, iczli nie pod niebem.
 Tu queritur kto z nich wygrał.

Łepka


Crysta konsolacya.

Pod czas wnały Korackiuy, na Ukrainie między Wixnias,
mi różnymi z Łydon Ukrainońskich, Tatarowie Ayrzyska
bardzo mądrnego i bogatego Łyda do Stordy sągnali.
Ten w niewoli będąc piśat do swych przyjaciół i po-
krewnych, aby go co najprędzicy mogli stamtąd wyzwo-
dzić, piśat iż się na strawie tam ile miał, bo mu-
siat Babanins z Tataru i w Sabbath iadać, a on saka-
piuy jak żyw takie wieprzowiny nie rad iadać.
Ktemu iż im zakon zakarnie przywai takich
ciat, a najbardzicy ciaby mu Croonku, ogorków i
wrothwie tam rastano, bardzo prosit. A ri on list
Łydon na miejscu mieraśtat, i ledwie się o nich
w Lublinie dopytat, ale iż hotota miszeryna byta,
gdzie ich Koracy na Ukrainie poplonowali, powarli
wzdychać: Ho wieu wieu Pan nasz Ayrzyskiak
tam cierpi. A mówiwuy się między sobą, wkarali do

niego aby przeczekat w niezmiennym, przymaymniuy ze dwie
 lecie, wie sie co pniez to orasy na Jarostawskim Jarman-
 ku utarguic. Tegoz leca Postanica upominek, aby Ga-
 sarovic go tu stawili, ze go zwaza na wadze, albo prze-
 zmianem na wroby, wideby zawaryt, a co komu dai prap-
 dzie komynnda sie nie stanie, i woskims niechay go nam
 do ostatka doptaca, bez lichwy go wydamy wam karaw.

Mysl uporna cnoty nie mnozy.

Miat Cyjic jeden syna, ktorogo w gorsney karnosci
 chowal, i z gdy co pniezmit, to go krawka sukienka,
 po plecach pniez suknie, bit, a onego bolato, i akby go
 kot po reku lizal. Matka wrazi nan' ostro, byta,
 gdy icy niustuchal to sie nan' gniewata, dawszy mu
 chleba z serem. A gdy podrastal, Studenta do niego,
 aby go cwiczyl w naukach, wiadano. Chtopayk Poda-
 goga Stronniawszuy, na niego nie niedal, bo gdy go do

Kosciola,
 3

Kosciółta iść przymiwałat, on raras x ochota, marketat.
Pojęć ia monit do Kosciółta dle uyrusze i celi' bode, pacien
monit, iakoz miasto Siedm Palmir' orzicij Sclanku
w Kosciółta cztat. Przysto do tego iel' i Cya' kucem
straszny, kłórego on krajka, liiat. - Student odstawa,
iż od niego, Kurajusove stona, na scianie, na purnat.

Facilius franges, quam corriges, que in prava induruerunt.

Do polokw tak

Bij tego iak chca, nic mul' nie purnoie,
Bdrey si' stanie, niz si' chylie' moie.

O rle za mtodu, to na starosi' wisie'.

Chtopczyk iden nie tak laly iako nicenat, doynaty, cz-
sto go rarka i'nicenat, gdy iey w cudrey kiczeni' nie
gnat, to go gtowa' k'olata. Raz mi mernie podobne
nie posturzyto, nad studnia, g'łbokoz, usiadny pocraz
ptakaz. Szkolny mto drienic w Guerinaku i' sukni'
nowey ratuiaz si' go, pyta cernuby ptakat. Odpowic

79
Francisk. Oto mi tu czerwonych złotych wypadł tros
nie mały którym miał z Cyrcyany, gdy w studni,
zaglądał i z mi się chciało pić z ranażarą wypadł;
On Adolesens unienywny, rewolotny szaty do St.
oni się spuścił. Oni miły suknie jego wzięwszy
co przedny rewionat. Oni nie nie znalatorsy, z studnie
się lóno wygrabat, obaczy i z suknie w rękę, w party
na franciska nanchat, i na pogrodoce w studni krótko
napisał: Et pueri nasum Rhinocerotis habent.

Metodii w gtonie muchy maiz.

Prztko starszych asukciaiz.

Co ma wisic' nie' ilonie.

Lotra jednego co konie na nóg, tapat, z miasta wypro,
wadronego na Szubcinie, pod las; Chłtop z targu iadac
z solą i z botami, polym Akcie w pół godziny, i z
się obic' nie rgardlit od pumoru, drgat nogami, a
nisko bylo: Chłtop on uialuwny się, odennat go

co przedy, gdy go mał rumie zstąpił, on iakoby mdlaąc już
wstał; w tym Chłop przy nim wrek z solą i boty nowe
zostawiawszy, siedł w las gdzie wody suchać chce go ma,
już: On niecnota słaczy, że Chłop w las zadudł, wnet
sól i boty sprzątnął. Chłop się wraca z wodą, widzi że
zimno na tem miejscu kiedy wisieć siedział, wnet
zapomniał sobie:

Nie ratuj nigdy tego, nie wzrośnie kota z niegdy.

Trafit Diabet na brytwę.

W miasteczku matem napadł na Balwierza z srele,
zna brytwę, która gołit chotole, chudy Pacholek Dia,
bet, chce się wystrouć na miosopusty i wyjt. diu;
Siedł na stotku, Balwierz diabła wstos zarpuwał,
on snarka a milory, raz driesięty wzdryga się po
brytwie, w ten czas kwicota co się w karmiraku
chowa, było na śmieć, i kwiczał próżnie. Dyabet

pyta, a czemu wnoszący ten tam pacholek; Balwion
 prawi że go to goła. Aż on to ja Panie Balwion
 jest cię pliusowy niż tamten Pacholek, a na swym my-
 śli mówił, dawszy ci miaz Balwionu, boś mi
 gtonę, poszarpił, iako nowim, na odtozu. -

Podobny takżi Casus.

Trafia na diabelskiego Cyrulika Morak Jiden Ruwin,
 a on iż mocno skrobił, on przycierpiwszy orzeł rary
 na łbie, nocie, Ane Balwionu, koli kulisz, licha
 kulisz, da koli densz, kic twoim matory prosyt. -

Walności kazdy przestępa

Jada, po Strzelnicy dwaj Panowie. Miernchem, i iko chło,
 Onu bywa pod iesion, klicy miasta przystępując, aż
 iden chłop roboty i gnów su wyjdyle, mato nie
 wszytek nago. Oni patna, na franta w cile durygo,
 nocie iden musci Panie Braic, czyby sie ten Patarupa
 nie pat, chłop jest dury, boscisty. Tak jest musci Panie

odpowie, ale pytał się nieważnie, czy leży nie mógł sturyc.
On odpowie: Sturyc nie mogę. Czemu: bo Aurca liberlas,
loto non venditur auro. - Prawdziwie, do karta wolwici,
w bartogu się łarai. -

Nawiedzenie Pańskie.

Legował dom Dworzaninowi, którego kompania potem oba,
czujwszy zatorwali, i uciżyli aby to nawiedzenie Pańskie
wzdziżanie przyjęt, napominali, coraz przypominając,
że Pan Bóg swaich nawiedza. To słysząc on muel.
Jeśli łar kawre' nawiedza, proszę, niechaj miy drugi nar
miid. -

Prestroga po szkodzie. -

Jeden Pan siedział na Kotonym, któremu umiowaway
skrzydło Kopieniaka łarto się o koto, stuga głupi,
który przed nim siedząc widział to bardzo dobrze, śmiał
się tylko o tego, a Pana niechciał ostrzedz, onsem gdy się Pan
pytał o przyczynę śmiechu, powiadał że widzę, nie bardzo
śmieszna, tylko iey nie powiem aż do domu przyjęcia wryy

i tak uczynił, iż aż dopiero ukazał Delią umarłą, która mu
 śmiech zwiatata, kiedy się około kota samotata. Podobny to
 jest szalonnemu kądzi, który dla marniej uciachy swicy,
 rad widzi miszencicie drugiego, albo i ten nie Cardro mądrym
 może być zwany, który mogą zabiciu sikhodnie, dopiero
 po sikhodnie radni o przygodnie.

Walenty Rudek.

Rudek Walentego, gdy na przyniesieniu Lborowego Duchu,
 wystali starszy do Sicamiogrodzkiej ziemi na Mini
 Strostwo, takie mu napominanie dawali: Jsi Walenty
 Braicu, do cudrych narodow z szercorem stworem Boicem,
 azis ras z czerwonymi klatkami narad do Rakowa przy
 dzis; Rossiway z ptacem, a zbieray w radosci.

Jan Karcaw.

Ten więcej był Rydem niż Monochraczem, Sobite swicet,
 a w niedziele robił, świniego miśa nie iadat, kiedy go kto
 spytał, co trzymasz o Krysztysie. Odpowiedział że więcej

Trzymam o Mojżesiu a mial o Chrystusie; bo Bóg z Mojż
żeszem na górze gadat przez czterdziści dni, a z Chrystusem
i jednego dnia niemówił. O bezcna kęstya z swoim mądrzem.

Obranie dobrego Przyjaciela

Przyci nieczy obieram przyjaciela sobie,
A jeśli mi nieprzyjty, tedy to ma mić w sobie:
Pierwsza si będzie rozmna, kiedy tego trzeba,
Wtóra si mi w domu swym dawna z obcy obleka.
Trzecia si mi na stono piemiędzy przyci,
Wymówek niepotrzebnych w ten czas nie wylicza:
Le zastaw i rapison odemnie nie bierze,
Bo tyda przyjaciela znowda ja w tej miene.
Czwarta widzi mi się ter, i si mi nawadzi
Le mi czasu potrzebny si caluicj przedzi.
Pięta si mi ter tylda, w czym si on sam kucha.
A gdzie tego mi doznam, tam iuż miteri ptocha.

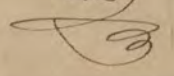
Wisio
M

Vitio Macaronica eruditi di Polonia.

Ego virus magnus, sed parum eruditus; quia ex capitulo
 meo sapientia tota per magnum hominum fu, fu, fu
 evolavit. Cum uno tempore in extasi sederem, sensim terram
 dem pianissime obdormivi: & ecce astetit mihi in somnia
 Seneca quidam, & sic me alloquit: verus magne video te
 quod sis egregius, scilicet Chlopr in forma, in folio Duda,
 vine convissum Philosophicum. Ego nystroganum acan-
 lissimus hellus rotakum habens avidissime dixi:
 volo, volo mi domine. Ergo me introduxit in magnam
 aulam Philosophicam, ubi primum vidi a longe magnam
 sicut staw Jaworowski Lulinam, ex qua exibat gratissim-
 mus fumus, vidi & ecce stabant, cum skrutnis Vanu-
 heis duo Philosophici Kuchane. Pons asinimus, &
 Alenchus, vetus ars za balz w kuchni sturijta. Porphy-
 rius skrutna Siskiera arborem Porphyrianam secabat.
 Tres operationes intellectus in profundis Morduisis piperent,

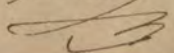
Crocum, Sempirum & alios Korenios Sluhty; Juggoge Dor,
phyrii raprawiata pistrawy, & sphaera de sacro. Balco
ordinabat Salinas. Veni dundis ipsum canaculum, &
ecce vidi ingentem sturibam es decem predicamentis,
quinq; predicabilia, & individuum vagant, sturixty, ut
Pacholita de statu, post predicamenta vero, u drini
na sylvaetm stabant, habebant magnas Kobytas,
& Pulversacos, et clamabant herdo albo racyi verde.
Tunc ego se timui, sed dixit mihi senes, esto animo
forti, trymay sy, sa sercel, & mos mirabilia videbis.
Venerunt ergo hospites, Plato et Aristoteles, Graeci
et Latini, & es omnibus gentibus Philosophi, qui cum
magna Brodarum suarum maiestate stabant sibi ad
mensam. Stabat inde Brayay Chitop wysmukty, & di-
cebatur Perhermenias. Marsratek ferula ante eadebat
cum baculo Jacobi, & dicebat fort fort. Acquipolentia,
Loverisio, tres figura cum suis modis in parvis prystawis
portabant

portabant quosdam prismatos. Reductio ad impossibile
 remanebat putmiski. Primo ergo erat nosrenie rosoto,
 ne, portabant imprimis Eus rationis, na wielkicy
 misie velut przy dworach w Warszawie hos' okrutna.
 Sequebatur deinde kuroratho, ciotalho & galebiatho, sci-
 licet ut secunda intentiones privationes, negationes wry-
 elkie do rosotu cum lemonjis, quintonibus muskaldis,
 & leparis, abstractio quq; ut ciekcia, gloniz. Dawano
 przytem et quosdam kaktatall prismatos, verbi gra-
 lis, nego majorem, nego minorem; argumentum non infor-
 ma, nescit prima principia, & his similia. Alterum
 nosrenie fuit do korenia, portabat Eus mobile cum fla-
 his zottis, Materiam do ostrego puzoru, Materiam do
 prudency iuehy, Privationem carno, Formam & Polarient
 pro francubur. Et quatuor causas varji Pasrdely & cia,
 sta fuere, sequebatur picaryte, motus, locus, tempus
 iakho try sarny, Infinitum & vacuum, iakho prosuta nadziwiane.

Eus,


Ens reale iak magnus inditus na potmiokud do podlury;
Ens ut Ens, velut cum stolis cornibus Jelen; post quem
Bazarantant, Pnepiocharum Kuropatwarum ea libris
de generatione, chimara ingens. Olava fuere spino argu
mentorum, ut Karerochy, Rauloryny, icikli ic smacie
wrsytko to sa, Moskic nisi, groch, kapusta grunt.
Bellaria fuere ea libris methcorum, nis, grande, gla
cio, Laler srebrny po sidomin stolych, to wrsytko iak
Podowaty Lukis. Post quos magnum sub Cerkiel scinde
bat Geometra Notacum, ale to omnia franki hex
flawski. Ideo ratio formalis, iako Podcrasyna a Woicowirina,
nalcwata im magnos calices, smacrisima iako miod
sina de pulco Democriti, iako to heccitates, quiddi
latis, Perscitates, & alia in tas tas, a n notochu pass
pass. Musica quoz, choc ubogo non defuit. Ludebat
causa instrumentalis in organo. Purbaohius ludebat
in torbis planetarum. Arithmetica de munitibus & musica

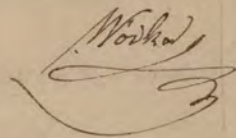
Parva naturalia ludebant in Multantia tak notanic iak,
 by w Marsawie kto stuchal krolowstwiczy muzyki; grali
 i pro goralsku, & libri de animas skahabant. Philosophi
 leti omnes, tylko chudemu Pachothkonu w rozum Dishoni
 linsysey iako to: Arystoteles, Euripide etc. varia inter
 se smiesznyssima gerobant & dicebant, Facundi calices, quem
 non fecere disertum, quod unus stans a feris, inter-
 pretavit: Mierodziatoni Pizanic iako ci sa w dobry
 suknie. Drugi odpowiada; Tyd ci kopal wina dodaie
 pla tego cata; Sed ecce illi a prima mensa quidam diat
 tertius. si salis neclama, wermige gsch, na Raluse, & alius
 diat: Nosce te ipsum, a ktoroga pucsch conicema pteprsch.
 Dierunt & alia, quibus ego pafcebam quidem, mentem,
 Sed Stomachus meus diat puday, puday. Donec unus
 videns me, allocutus est; Hei tu vires bone di Poloma!
 En tibi ea Ente reali srtluhy Jndyha, & es Ente ut Ems
 Feloni Karnasa picerem. Malat miu qusq; non visibi

litatis


leleleto duas magnas Honvias, ca quibus sua vifime vige-
lando pitem, tanta mollis erat Conuitum Philofophi-
cum. — (Dla Melankolikow.)

Mina Panier i Murysie
Rouveseliu to troie,
Wiez komu nozi dregawa
Wtaliu peshoczyc niemadri
Trasunki susza kosci
Amiodieney x Pannami
Komu kalmier nie stoi
Wtroynych siez diis kochajca
Chusteczki wyzywane
Nuzie dzieci kuen i to
Pomni w taniec Regaty
I nied kim dwie pietne stoz,
Bodayie rdron Sasidzie.

Kito chca melankoliki
Mybia xc tba roie,
Nicz mu ni dudy ragawa
Ktomy tanciu, radzi.
Trebca zala wnielnisci,
Nicz siez kauru xartami
Nicz tych xartow ni stroi.
Panny i stroynym dawa
Pierscioneczki skladane,
Gy storu ia dorole
Beda mam skocznie graty.
Jedna nicz kzdru ming.
Kardynicz nicz niesz kzdru.

Wodka


Wodka abo Wokabularz różnych napoiow¹⁾

Hilaritas Wino

Stultitia piwo

Audacia Miod

Insania gonatka

Paupertas Kwas

Hydrophobis Woda. 2

Omne tulit punctum, qui miscuit utile dulci.

Atque vulgo in Aulis gratiosi. 2

Nonice.

